

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Уральский государственный педагогический университет»  
Институт иностранных языков  
Кафедра английского языка, методики и переводоведения

**Интегрированный урок как условие развития социокультурной  
компетенции учащихся**

Выпускная квалификационная работа

Исполнитель:  
Окулова Полина Александровна  
студент 302 группы  
заочного отделения

\_\_\_\_\_  
дата

\_\_\_\_\_  
П.А. Окулова

Выпускная квалификационная работа  
допущена к защите  
Зав. кафедрой английского языка,  
методики и переводоведения

Научный руководитель:  
Маняйкина Наталья Викторовна  
кандидат педагогических наук,  
доцент кафедры английского языка,  
методики и переводоведения

\_\_\_\_\_  
дата

\_\_\_\_\_  
С.О. Макеева

\_\_\_\_\_  
дата

\_\_\_\_\_  
Н.В. Маняйкина

Руководитель ОПОП

\_\_\_\_\_  
дата

\_\_\_\_\_  
Д.А. Старкова

Екатеринбург 2016

## Оглавление

ВВЕДЕНИЕ .....	3
ГЛАВА 1. ПРОБЛЕМА ФОРМИРОВАНИЯ И РАЗВИТИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ .....	6
1.1 Психологические особенности обучающихся на среднем этапе обучения. ....	6
1.2 Социокультурный аспект при обучении иностранному языку .....	13
1.3 Интегрированный урок: теоретические основы интеграции в образовательном процессе.....	30
Выводы по 1 главе.....	36
ГЛАВА 2 ОПЫТНО-ПРАКТИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ИНТЕГРИРОВАННЫХ УРОКОВ КАК УСЛОВИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ.....	38
2.1 Анализ образовательной ситуации в рамках опытно-поискового исследования.....	39
2.2 Формирующая часть. Описание серии интегрированных уроков, направленных на развитие социокультурной компетенции обучающихся. ....	45
2.3 Контрольная часть. Анализ результатов исследования. ....	60
ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....	65
Библиографический список .....	68
ПРИЛОЖЕНИЯ.....	73

## **ВВЕДЕНИЕ**

Вхождение России в европейское экономическое, образовательное и социокультурное пространство, стремительное развитие международных контактов повышает спрос на высококвалифицированных специалистов, обладающих коммуникативной компетенцией, одним из неотъемлемых компонентов которой является социокультурная компетенция. В последние полтора десятилетия происходит активизация сотрудничества нашей страны со странами дальнего зарубежья, особенно бурно развиваются экономические и политические отношения. Их плодотворное развитие немислимо без знания культуры иной страны, следовательно, готовность жить в поликультурном мире требует владения социокультурной компетенцией, в том числе и для совершения туристических поездок. Обучающимся необходимо для перспективной деятельности иметь не только предметные знания, но и представления о реалиях иностранного языка, а также быть знакомыми с традициями и обычаями другой страны, - все это поможет им в будущем компетентно вести дела, общаться с партнёрами чужой страны, не испытывая психологического дискомфорта и языкового барьера. В связи с этим мысль о необходимости социокультурного образования средствами иностранного языка приобретает аксиоматичное звучание.

Согласно требованиям ФГОС - основная цель изучения иностранных языков в школе - формирование у школьников иноязычной коммуникативной компетенции, то есть способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное

и межкультурное общение с носителями языка. Для достижения данной цели необходимо усиление социокультурной направленности обучения иностранным языкам. Следовательно, возникает вопрос о формировании социокультурной компетенции школьников. Предмет «иностраннй язык» предполагает изучение иноязычной культуры и имеет значительное воспитательное значение. Одним из ведущих принципов воспитания

становится принцип культуросообразности, который предполагает, что воспитание основывается на общечеловеческих ценностях, строится в соответствии с ценностями и нормами национальной культуры и региональными традициями, иностранный язык путём сопоставления диалога культур.

Согласно требованиям ФГОС, учебная и образовательная деятельность должны быть направлены на формирование интеллектуально развитой личности с целостным восприятием картины мира, с пониманием глубины связей явлений и процессов, формирующих данную картину. Кроме того, выдвигается требование к выходу на метапредметные связи и формирование универсальных учебных действий (УУД) на каждом уроке. Предметная разобщённость и отсутствие становится одной из причин фрагментарности мировоззрения выпускника школы, в то время как в современном мире преобладают тенденции глобализации. Таким образом, «самостоятельность» предметов, их слабая связь друг с другом, отсутствие согласованности учебных программ обуславливают проблему формирования целостной картины мира у обучающихся.

В свете всего вышесказанного для курсового исследования нами была определена **тема:** «Интегрированный урок как условие развития социокультурной компетенции обучающихся на среднем этапе обучения».

Была выдвинута **гипотеза:** интеграция английского урока с другими дисциплинами поможет повысить уровень сформированности социокультурной компетенции обучающихся.

**Целью** работы является определение возможностей интегрированных уроков в формировании социокультурной компетенции обучаемых.

**Объект** данного исследования - процесс формирования социокультурной компетенции обучающихся на среднем этапе обучения.

**Предмет** исследования – интегрированный урок как условие развития социокультурной компетенции обучающихся.

Для достижения цели были поставлены следующие **задачи**:

1. Изучить социокультурный аспект обучения иноязычной культуре и описать этапы формирования социокультурной компетенции обучающихся.
2. Исследовать интегрированный урок как одно из условий развития социокультурной компетенции школьников.
3. Подобрать диагностическую методику по определению уровня сформированности социокультурной компетенции школьника и описать критерии и уровни ее сформированности.
4. Разработать программу опытно-практического исследования по формированию когнитивного аспекта как компонента социокультурной компетенции обучающихся 6 «А» класса на основе применения интегрированных занятий.

В процессе работы были использованы следующие методы: теоретический анализ психолого-педагогической литературы по проблеме развития социокультурной компетенции школьников на уроках английского языка, педагогическое тестирование, анкетирование, эмпирические методы.

#### **Внедрение в практику.**

Разработанная серия интегрированных уроков была внедрена в практику на базе МАОУ СОШ № 178 с углубленным изучением отдельных предметов г. Екатеринбурга в 2015-2016 учебном году.

#### **Апробация работы.**

Основные положения работы доложены и обсуждены на заседаниях секции учителей английского языка МАОУ СОШ № 178 с УИОП, на Международной научно-практической конференции-форуме «Языковое образование сегодня – векторы развития» (апрель 2016 г. ФГБОУ ВО УрГПУ), на областных педагогических чтениях «Организация и методическое обеспечение самостоятельной работы в условиях реализации ФГОС нового поколения» (апрель 2016 на базе ГБОУ СПО СО СОМЭПК)

По теме работы опубликовано 2 статьи.

# **ГЛАВА 1. ПРОБЛЕМА ФОРМИРОВАНИЯ И РАЗВИТИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ**

## **1.1 Психологические особенности обучающихся на среднем этапе обучения.**

Средний этап обучения приходится на подростковый возраст обучающихся (11-15 лет). Подростковый возраст представляет собой период онтогенеза (11-16 лет), соответствующий переходу от детства к отрочеству [Выгодский 2006: 136]. Границей старшего подросткового возраста считается возраст от 15 до 17 лет. По Л.С. Выготскому, в подростковом возрасте одновременно наличествует и «детское», и «взрослое»:

- 1) тормозящая тенденция (занятость учебной деятельностью, отсутствие социальных обязанностей, родительская опека и т.п.);
- 2) овзросляющая тенденция (акселерация, возрастающая самостоятельность, субъективное ощущение взрослости и т.п.) [Выгодский 2006: 136.].

К моменту прихода в 6 класс, обучающийся вступает в пубертатный период, появляются новые психологические новообразования, наступает критический период. В шестом классе кризис идентичности испытывают уже почти все - примерно 90% всех обучающихся. Этот период характеризуется отрицанием авторитета взрослых и доминированием общения со сверстниками, именно поэтому, на наш взгляд, учителю особо важно опираться на хобби-реакцию обучающегося, чтобы удержать его внимание на учебной задаче.

В познавательной сфере наблюдается спад концентрации внимания, проявляющийся в низкой способности сосредотачиваться на предмете или учебной деятельности. Возможно проявление неустойчивости внимания: на одном уроке школьник сконцентрирован на учебной задаче, на другом - быстро теряет интерес и внимание к происходящему. У многих обучающихся наблюдается снижение интереса к учебной деятельности в целом за счет

появления новых увлечений, общением со сверстниками. Однако мыслительные процессы начинают осуществляться быстрее, но для их поддержания требуется хороший уровень развития речи, способности вербализовать свои мысли.

Подростковый возраст сопровождается повышением требований к ребенку со стороны родителей и учителей, а с другой стороны интенсивным формированием самосознания, самооценки, образа «Я», ценностных ориентаций. Данный период, таким образом, связан с кардинальными преобразованиями в сфере сознания, деятельности и системы межличностных отношений. В данный период повышается количество стрессовых факторов в ходе учебной, спортивной, творческой деятельности. Изменение социальной ситуации развития в подростковом возрасте связано с тем, что подростки активно стремятся приобщаться к миру взрослых, ориентироваться на поведенческие нормы и ценности взрослого мира.

Характерными новообразованиями являются «чувство взрослости», развитие самосознания и самооценки, интереса к себе как личности, к своим возможностям и способностям. Лейтмотивом психического развития в подростковом возрасте является становление нового, еще достаточно неустойчивого самосознания, изменение Я-концепции, попытки понять самого себя и свои возможности.

Д.И. Фельдштейн выделяет основные линии развития личности в подростковом возрасте [Фельдштейн 1994: 190]:

1. Сепарация и индивидуация (постепенное отделение, поиск себя).
2. Развитие самоопределения. Узнавание самого себя, развитие устойчивого ощущения собственного «Я» – процесс болезненный, даже для самого уравновешенного подростка.
3. Определение референтной группы. Перед подростком встают важные вопросы «Кто я?», «С кем я?». Принятие сверстниками и идентификация с группой – самая насущная проблема в отрочестве. Для

подростков потребность в принятии сверстниками значительно превышает потребность в самоуважении. Таким образом, основная задача для подростка – сформировать удовлетворяющую его референтную группу.

4. Развитие половой идентификации. Для одних подростков открытие своей собственной сексуальности и интерес к противоположному полу протекает естественно, других вопросы становления половой идентификации могут смущать, а сфера сексуальности казаться для них далекой и пугающей.

5. Развитие личной системы ценностей. До подросткового возраста ребенок принимает систему ценностей своих родителей, но вскоре оказывается готов пересмотреть все ранее усвоенные обычаи, ценности и стандарты; в результате все прежние установки будут подвергнуты сомнению.

6. Формирование жизненных целей. Большинство детей определяется с будущей профессией только в позднем отрочестве. [Шаповаленко 2005: 349]

А.Е. Личко выделяет пять точек амбивалентности (противоречивых тенденций) в подростковом возрасте [Личко 1985: 416]:

1. Протест против контроля со стороны взрослых – потребность в помощи от взрослых. Правильные решения приходят с опытом; опыт – порождение неверных решений. Взрослые должны быть рядом, когда подростки принимают неправильное решение, и помогать им учиться на собственных ошибках. В то же время у подростков должно быть достаточно свободы, чтобы иметь возможность на неправильные решения.

2. Стремление к близости – страх близости. Подросткам хочется иметь близкие отношения с другими, как со сверстниками, так и с авторитетными взрослыми, но они подозрительны, поэтому долго «проверяют» отношения.

3. Испытание на прочность внешних границ – поддержка и забота со стороны взрослых. Структура или система (семья, школа, церковь, порядки в учебном заведении и т.д.) должны быть крепче, чем подростки,



проверяющие их на прочность. Это основная составляющая безопасного взросления.

4. Мысли о будущем – ориентация на настоящее. Подростки, готовящиеся к поступлению в институт, с одной стороны хорошо понимают, что для этого нужно много заниматься, а с другой – им хочется свободно проводить время, отдыхать.

По мнению Л.С. Выготского, центральное новообразование подросткового возраста – чувство взрослости, когда подросток уже не чувствует себя внутри ребенком, стремится быть и казаться взрослым, но при этом полноценной взрослости еще наступило [Выгодский 2006: 136].

В.Г. Казанская отмечает, что «чувство взрослости» содержит в себе конфликтную ситуацию потребностей взрослеющего ребенка и его возможностей, способностей на данный момент [Казанская 2006: 240].

Наиболее детально «чувство взрослости» подростка изучал Д.Б. Эльконин. Автор придает данному феномену решающее значение в плане развития личности подростка и отмечает, что если характер отношений взрослых к ребенку не меняется, то возникающее «чувство взрослости» приводит к разнообразным сложностям, затяжному кризису переходного периода.

Д.Б. Эльконин выделял две наиболее существенные стороны «чувства взрослости»: становление объективной взрослости (реальная готовность ребенка к жизни в обществе взрослых) и субъективной взрослости (отношение подростка к самому себе уже как ко взрослому). В качестве внешних признаков проявления «чувства взрослости» Д.Б. Эльконин выделял [Эльконин 1989: 560]:

- возникновение у подростка настойчивого желания, чтобы окружающие относились к нему как к взрослому (за этим, по мнению автора, скрывается потребность подростка в уважении, доверии и такте, признании человеческого достоинства и права на определенную самостоятельность);

- наличие у подростка стремления к самостоятельности, желания оградить некоторые сферы своей жизни от влияния взрослых;
- наличие собственных взглядов, оценок и стремления их отстаивать, несмотря на несогласие окружающих.

В подростковом возрасте начинается сознательное формулирование ценностных ориентаций. По мнению С.В. Молчанова, противоборство двух тенденций – быть «как все» и быть «иным», чем окружающие, создает для подростка ситуацию высокой стрессовой напряженности.

И.С. Кон связывает переход к подростковому возрасту с резкой сменой внутренней позиции, заключающейся в том, что устремленность в будущее становится основной направленностью личности [Блос 2010: 272].

Как указывает О.И. Мотков, «у каждого человека существует своя система ценностей, и в этой системе ценностей ценности выстраиваются в определенной иерархической взаимосвязи». [Шаповаленко 2005: 349]

С точки зрения Д.И. Фельдштейна, в процессе выявления ценностных ориентаций подростков необходимо учитывать два основных параметра: степень сформированности иерархической структуры ценностных ориентаций и содержание ценностных ориентаций (их направленность) [Фельдштейн 1994: 190].

Первый параметр очень важен для оценки уровня личностной зрелости подростка. Усвоение ценностей, как осознанный процесс, происходит лишь при условии наличия способности выделить из множества явлений те, которые представляют для подростка некоторую ценность (удовлетворяют его потребности и интересы), а затем превратить их в определенную структуру в зависимости от условий, целей всей своей жизни, возможности их реализации.

Данная способность может быть осуществлена только при высоком уровне личностного развития, включающего определенную степень сформированности высших психических функций сознания и социально-психологической зрелости.

Второй параметр, характеризующий особенности функционирования ценностных ориентаций, дает возможность выявить содержательную сторону направленности личности подростка. В зависимости от того, какие конкретные ценности входят в структуру ценностных ориентаций личности, каковы сочетание этих ценностей, можно определить, на какие цели жизни направлена деятельность подростка.

В своем исследовании Бернс Р. заметил, что подростковый период очень важен в развитии Я-концепции ребенка, в формировании у него самооценки как основного регулятора поведения и деятельности, оказывающей непосредственное влияние на процесс дальнейшего самопознания, самовоспитания и в целом развития личности. В самооценке подростка происходят преобразования: углубляется содержательный аспект его самооценки и переориентируется с учебной деятельности на взаимоотношения со сверстниками и на свои физические качества. Влияние родителей на самооценку снижается и повышается влияние сверстников как референтной группы [Бернс 1986: 180].

Самооценка оказывает влияние на успешность деятельности подростка и на его социально-психологический статус в коллективе, регулирует процесс общения. Самооценка подростков имеет сильную аффективную окраску: от самоуничижения до самовосхваления. Начиная со старшего подросткового возраста, процесс становления самооценки углубляется. Подростки начинают задумываться о том, как они выглядят в глазах окружающих, насколько отличаются от других людей, соответствуют ли они своему идеалу (Е.М. Дубровина, И.С. Кон и др.). Подростки склонны к своеобразной театрализации собственной жизни: они представляют, что находятся на сцене, представляют, как выглядят со стороны, играют, подают себя, смотрят на себя чужими глазами. Подростки испытывают острую потребность знать, что о них думают окружающие. Чем младше подросток, тем чаще он ориентируется на оценку извне. Подростки 12-13 лет чаще ориентируются на мнение своих сверстников. Старшие подростки и юноши,

оценивая себя, опираются уже на систему собственных представлений. Однако они все еще не самостоятельны в определении своих критериев самооценок. Во многом они позаимствованы у значимых взрослых. [Шаповаленко 2005: 344]

Как известно, потребность в общении для подростков с другими людьми, а именно с ровесниками, является одной из основных человеческой необходимости. Именно от того, насколько человек успешен в общении, зависит дальнейшее активное участие в общественной жизни, успешность в профессиональной деятельности, и, наконец, личное счастье каждого индивида. Подростковый возраст является тем периодом жизни человека, когда вопросы межличностных отношений ставятся особенно остро. Группа подростка становится для сверстников той средой, в которой он пытается реализовать свои умения, способности и потребности. Одни нуждаются в общении и совместной деятельности со сверстниками. Другие ищут подкрепления самоуважения, самосознания, самосовершенствования, признания своей человеческой ценности. Третьи получают недостающую информацию в коммуникативных навыках. Четвертые удовлетворяются в лидерской потребности.

В подростковом возрасте потребность в общении с родителями уходит на второй план, уступая место потребности в межличностных отношениях со сверстниками, но все-таки родители остаются для подростка источником эмоционального тепла и поддержки, источником удовлетворения разнообразных потребностей, источником опыта и информации при решении сложных жизненных вопросов [Блос 2010: 272].

Таким образом, с возрастом происходит перенесение собственного образа вовнутрь. Как отмечают специалисты, возможно, такие проблемы лежат в психологических особенностях подросткового возраста. Ведь нам известно, что подростковый возраст связан с одним из возрастных кризисов личности. Зарубежные и отечественные психологи и исследователи утверждают, что подростковый возраст является наиболее сложным

переходным периодом от детства к взрослости. Мы не можем с этим не согласиться и приводим основные характеристики и особенности развития в подростковом возрасте.

Таким образом, подростковый период представляет собой достаточно напряженный этап развития, связанный с высокой стрессовой нагрузкой. Продолжается бурное развитие как в физиологическом плане, так и в психологическом, который связан с формированием Я-концепции, обретением взрослости. Культура поведения в подростковом возрасте включает систему знаний, норм, ценностей и образцов поведения, принятых в обществе в целом и в микросреде подростка. Это важное условие удовлетворенности его отношений с окружающим миром, залог психического, физического, эмоционального, социального и интеллектуального развития личности. Несформированность ценностно-смысловой сферы, высокая тревожность, ярко выраженный внутренний конфликт, отсутствие социальной поддержки и низкий уровень культуры при неблагоприятных условиях могут привести к возникновению девиантного поведения.

Как показывают наблюдения, отношение к педагогу и предмету, который он преподает, для подростка неразрывно связаны: обучающемуся нравится тот урок, который ведет преподаватель, сумевший войти с ним в контакт. Следовательно, необходимо усиление социокультурного аспекта при обучении, т.к. это поможет учителю отталкиваться от хобби-реакции обучающегося.

## **1.2 Социокультурный аспект при обучении иностранному языку**

Общепринятой целью современного обучения иностранным языкам в системе непрерывного языкового образования признано формирование коммуникативной компетенции. В.В. Сафонова рассматривает коммуникативную компетенцию как совокупность языковой, речевой и социокультурной составляющих [Сафонова 2002: 173]. В одних документах

Совета Европы она рассматривается как часть коммуникативной компетенции, в других она выделяется в самостоятельную компетенцию наряду с информационной, социально-политической, коммуникативной и готовностью к образованию через всю жизнь в качестве базовой компетенции, обеспечивающей любому выпускнику школы возможность адаптации и самореализации в современном поликультурном мире.

Под **социальной культурой** понимается:

- осознание себя гражданином России на основе принятия общих национальных духовных и нравственных ценностей;
- вера в Россию, чувство личной ответственности за Отечество перед будущими поколениями;
- адекватное восприятие ценностей общества: прав человека, правового государства, ценностей семьи, честности судов и ответственности власти, гражданского общества;
- готовность солидарно противостоять глобальным вызовам современной эпохи;
- развитость чувства патриотизма и гражданской солидарности;
- способность к сознательному личностному, профессиональному, гражданскому и иному самоопределению и развитию в сочетании с моральной ответственностью личности
- перед семьей, народом, Отечеством, родителями, будущими поколениями;
- забота о преуспевании единого многонационального российского народа, поддержание межэтнического мира и согласия [Пассов].

Содержанием образования является культура. Поэтому резонно предположить, что содержание иноязычного образования значительно шире, богаче и важнее, чем это традиционно представляется.

Как писал Е.И. Пассов, **иноязычная культура** - есть та часть общей культуры человечества, которой учащийся может овладеть в процессе

коммуникативного иноязычного образования в познавательном (культуроведческом), развивающем (психологическом), воспитательном (педагогическом) и учебном (социальном) аспектах [Пассов 1993: 159].

В настоящее время усиливается воспитательная роль образовательного процесса. Программы по иностранному языку определяют цель обучения иностранным языкам в средней школе следующим образом: развитие личности школьника, его способностей и желаний участвовать в межкультурной коммуникации на иностранном языке и самостоятельно совершенствоваться в иноязычно-речевой деятельности на соответствующем языке. В современных терминах это можно сформулировать как развитие «вторичной языковой личности школьника». Цель обучения иностранным языкам раскрывается в единстве четырех компонентов: воспитательного, развивающего, общеобразовательного, практического. Реализация образовательно-воспитательных целей возможна лишь при успешной реализации практической цели. Однако существует обратное влияние на практическую цель, которое осуществляется через мотивацию обучающихся к изучению иностранного языка. Их воспитание средствами иностранного языка, в соответствии с программой, предполагает: формирование уважения и интереса к культуре страны изучаемого языка и народу, ее носителю; воспитание культуры общения; формирование познавательной активности и поддержание интереса к учению; воспитание потребностей в практическом использовании иностранного языка в различных сферах деятельности [Риске 2000: 259].

Важнейшая цель современного образования и одна из приоритетных задач общества и государства - воспитание нравственного, ответственного, инициативного и компетентного гражданина России. В этой связи процесс образования должен пониматься не только как процесс усвоения системы знаний, умений и компетенций, составляющих инструментальную основу учебной деятельности обучающегося, но и как процесс развития личности, принятия духовно - нравственных, социальных, семейных и других

ценностей. Поэтому воспитание в школе не должно быть оторвано от процесса образования, усвоения знаний, умений и навыков, а, напротив, должно быть органично включено в него. Это позволяет выделить основные результаты воспитания, выраженные в терминах ключевых воспитательных задач. Их содержание отражает основные направления развития личности: личностную культуру; семейную культуру и социальную культуру [Игнатенко 2000: 27].

С развитием и распространением коммуникативного подхода к обучению иностранным языкам значительно больше внимания стало уделяться использованию языка в определённых социальных и культурных ситуациях. Известные западные модели коммуникативной компетенции рассматривают социокультурный компонент как вспомогательный социолингвистической компетенции. Так, знание норм поведения, ценностей, правил общения необходимо для выбора верного речевого регистра. То есть функция культуры сводится лишь к верному выбору регистра высказывания в зависимости от роли собеседника, его статуса. Обучение иностранному языку предполагает формирование дружелюбного и толерантного отношения к ценностям иных культур, оптимизма и выраженной личностной позиции в восприятии мира, в развитии национального самосознания на основе знакомства с жизнью своих сверстников в других странах, с образцами зарубежной литературы разных жанров [27]. И.Я. Лернер предусматривает в содержании образования, помимо знаний о мире, опыта осуществления способов деятельности и опыта творческой деятельности, опыт эмоционального отношения к объектам действительности, обретаемой в процессе обучения. По мнению ряда ученых: И.Л. Бим, Е.И. Пассова, В.П. Кузовлева, В.С. Коростелева, опыт эмоционального отношения применительно к обучению иностранному языку порой ограничивается эмоциональной оценкой действий речевых партнеров, их восприятия иностранного языка как учебного предмета и его роли в жизни общества. Нам представляется, что подобная трактовка свидетельствует



о недооценке факторов, способствующих актуализации русских языковых личностей в условиях межкультурной коммуникации, установлению их социокультурного тождества в иноязычной среде.

Овладение культурой есть постижение системы ценностей народа, которое осуществляется на трех уровнях: на уровне восприятия (познавательное значение знаний), на уровне социальном (прагматическое значение знаний) и в) на уровне личностного смысла (аксиологическое, или ценностное, значение знаний). Для первого уровня достаточно иметь представление о фактах культуры, для второго нужно владеть понятиями и уметь совершать какое-либо действие, для третьего уровня необходимы суждения, связанные с личностным эмоционально-ценностным отношением к факту чужой культуры, когда факт чужой культуры переживается как факт личной жизни. Излишне подчеркивать, что для данной концепции ведущим является третий уровень овладения культурой. Модель культуры следует усвоить обязательно, поскольку без этой базы не сформируется менталитет.

В содержание модели входят следующие компоненты:

1. Реальная действительность, представленная предметно: на фотоснимках, иллюстрациях, плакатах, схемах, слайдах, в рисунках, символике, документальных кинофильмах, видеороликах и др.
2. Реальная действительность, представленная предметно-вербально: программы ТВ и радио, билеты (в театр, кино, на поезд и т. п.), этикетки товаров, анкеты, объявления и т. п.
3. Изобразительное искусство.
4. Художественная литература.
5. Справочно-энциклопедическая и научная литература, комментарии к фактам культуры (например, путеводители, карты, план города и т. д.).
6. Средства массовой информации.
7. Учебные разговорные тексты, т. е. аутентичные тексты-высказывания носителей языка о своей культуре.

8. Общение с учителем как ретранслятором и интерпретатором культуры другого народа.

9. Иностранный язык как неотъемлемый компонент культуры, ее аккумулятор, носитель и выразитель:

- знания о строе (системе) языка, которые используются в процессе овладения им (точнее, речевыми умениями) в виде: правил-инструкций; пояснений; структурных и функциональных обобщений; сформулированных закономерностей;
- знания о функциях языка (речевых умениях) как средства общения;
- знания о нормах речевых отношений (об этике);
- знания, называемые фоновыми (Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров), которыми располагают все члены данной национально-культурной языковой общности и которые потенциально заложены в топонимике, именах собственных, пословицах, афоризмах, фразеологизмах, крылатых словах, девизах, лозунгах, безэквивалентной лексике, названиях предметов и явлений традиционного и нового быта (реалиях), понятиях, отражающих явления общественного характера, и т. п.;
- знания о невербальных средствах общения;
- знания о статусе, истории и развитии языка, его роли в мире, взаимоотношении с родным и другими языками [28].

Ещё одним из компонентов иноязычной культуры является некая совокупность знаний о строе, системе изучаемого языка. Эти знания должны выполнять, по крайней мере, три функции: во-первых, быть необходимыми для сознательного овладения речевыми единицами (учебный аспект), во-вторых, использоваться в качестве одного из моментов развития (развивающий аспект) и, в-третьих, служить решению образовательных задач расширять лингвистический кругозор обучающихся. Именно третья функция важна в плане познавательного аспекта иноязычной культуры. Поэтому можно сказать, что модель культуры страны изучаемого языка

должна быть не просто страноведческой, а лингвострановедческой моделью [Сухова 2007: 15-18].

В связи с требованиями нового Федерального Государственного Образовательного стандарта, в основе которого лежит компетентностный подход, возникает проблема, а как внедрять это новшество и что предполагает это понятие. Согласно концепции российского образования, основополагающей является «ориентация образования не только на усвоение обучающимся определенной суммы знаний, но и на развитие его личности, его познавательных и созидательных способностей. Общеобразовательная школа должна формировать целостную систему универсальных знаний, умений и навыков, а также самостоятельной деятельности и личной ответственности обучающихся, т.е. ключевые компетентности, определяющие современное качество образования» [45]. В методической литературе, как российской, так и зарубежной, существует множество определений понятия «компетенция». Так, например, согласно словарю русского языка, компетенция – это круг деятельности, та область вопросов, в которой человек хорошо осведомлен [40].

**Компетенция** (от лат. *competo* - добиваюсь, соответствую, подхожу) - короткое поведенческое описание того, что именно делают люди для качественного выполнения определенной работы. Компетенция - поведенческий стандарт эффективного выполнения той или иной работы [52]. По мнению доктора педагогических наук Г.К. Селевко, «компетенция» - готовность субъекта эффективно организовать внутренние и внешние ресурсы для постановки и достижения цели. Под внутренними ресурсами понимаются знания, умения, навыки, надпредметные умения, компетентности (способы деятельности), психологические особенности, ценности и т.д. «Компетентности» - качества, приобретенные через проживание ситуаций, рефлексия опыта. Понятие «компетентность» можно представить следующим образом: Компетентность = мобильность знаний + гибкость метода + критичность мышления [51].

Так или иначе, компетенция представляет собой хорошо известную в педагогике систему ЗУН, в которой умения и навыки выходят на передний план. Основное назначение иностранного языка состоит в формировании коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителем языка [51].

Определение межкультурной коммуникации, данное А. П. Садохиным, гласит, что межкультурная коммуникация представляет собой совокупность разнообразных форм отношений и общения между индивидами и группами, принадлежащими к разным культурам [Садохин 2004: 288]. **Культура** - это совокупность достижений человечества в производственном, общественном и умственном отношениях. [52]. **Иноязычная культура** - «всё то материальное и духовное, что создано и продолжает создаваться обществом» (М. Н. Вятютнев) [Риске 2000: 259].

Поскольку **коммуникативная компетенция** - готовность и способность к взаимодействию (вербальному и невербальному) с другими людьми, следовательно, межкультурное общение предполагает не только овладение лексикой и грамматикой, но и овладением социокультурной компетенцией для построения эффективной трансакции.

Социокультурная компетенция подразумевает знакомство обучающегося с национально-культурной спецификой речевого поведения и способностью пользоваться теми элементами социокультурного контекста, которые релевантны для порождения и восприятия речи с точки зрения носителей языка: обычаи, правила, нормы, социальные условности, ритуалы, социальные стереотипы, страноведческие знания и др.

В основе любой компетенции лежат знания и умение их использовать, но компетенция отличается от умения тем, что всегда сопряжена с психологической готовностью к сотрудничеству в процессе решения различных проблем, с наличием определенных морально-этических установок и качеств личности.

Понятие «языковая личность» базируется на понятии личности как субъекта отношений и сознательной деятельности, определяющейся данной системой общественных отношений, культурой и обусловленной также биологическими особенностями. Личность одновременно и продукт, и субъект истории, культуры, ее творец и творение. На первый план выдвигаются интеллектуальные ее характеристики, так как интеллект наиболее интенсивно проявляется в языке и исследуется через язык. Понятие «языковая личность» подразделяется на первичную языковую личность и вторичную. Вторичная языковая личность у человека, владеющего иностранным языком, формируется под влиянием первичной языковой личности, сформированной родным языком человека.

В методике обучения иностранным языкам вторичная языковая личность определяется как «совокупность способностей человека к иноязычному общению на межкультурном уровне, под которым понимается адекватное взаимодействие с представителями других культур» [Игнатенко 2000: 27]. Данная совокупность способностей является и целью, и результатом овладения иностранным языком. «Она складывается из овладения вербально-семантическим кодом изучаемого языка, то есть «языковой картиной мира» носителей языка, и «глобальной» (концептуальной) картиной мира, позволяющей человеку понять новую для него социальную действительность» [Воробьев 2004: 30-35].

По мнению Е.И. Пассова, осознание себя как вторичной языковой личности, предусматривает:

- А) осознание себя как языковой личности в целом, включая вербально-семантический, лингво-когнитивный и мотивационный уровни;
- Б) способность пользоваться языком в текстовой деятельности-коммуникации,
- В) способность к саморазвитию, к обеспечению креативной текстовой деятельности [Пассов 1993: 139].

Вторичная языковая личность у человека, владеющего иностранным языком, формируется под влиянием первичной языковой личности, сформированной родным языком человека. Выдвигается идея, что уровень развития языковой личности, освоенность типов понимания на родном языке детерминирует готовности языковой личности на иностранном языке. В ходе изучения русского языка как иностранного формируется неполная модель языковой личности. Модель вторичной языковой личности ценна не только как средство пробуждения рефлексии над опытом обретения коммуникативной готовности.

В основополагающем государственном документе - Национальной доктрине образования в Российской Федерации - эта мысль отражена в разделе «Основные цели и задачи образования»: «Система образования призвана обеспечить воспитание граждан, способных к социализации, обладающих высокой нравственностью и проявляющих терпимость, уважительное отношение к языкам, традициям и культуре других народов; формирование культуры мира». Решение этой задачи возможно только на основе гуманистических принципов новой педагогической парадигмы, определившей существенные изменения не только цели и содержания обучения, но и результата образования, который начинают характеризовать через компетенции, «определяющие современное качество содержания образования». Качественные изменения, которые переживает школа сегодня, связаны с глобальными социокультурными тенденциями современной эпохи. Глобализация мира стала важнейшей закономерностью развития современного сообщества. В условиях стремительного развития информационных технологий наблюдается сближение стран и народов, усиление их взаимодействия в социальной и культурной сфере. В то же время происходит стирание этнического и культурного своеобразия народов, унификация культурной жизни. В результате человек в современной социокультурной ситуации находится на рубеже культур. В связи с этим мысль о необходимости социокультурного образования средствами

иностранного языка приобретает аксиоматичное звучание. Согласно концепции социокультурного обучения овладение иностранным языком предполагает изучение индивидуального и коллективного менталитета, формирование системного мышления, способности одновременного восприятия двух культурных измерений и сведения языковых и культурных фактов к единой системе лингвокультурных явлений. Социокультурное обучение провозглашает в качестве основополагающего принципа "взаимосвязанное коммуникативное и социокультурное развитие личности изучающего иностранный язык средствами этого языка. Анализируя современные тенденции в обучении иностранному языку, мы видим, что все больший упор делается на расширение кругозора обучающегося в целом. Так, например, Н.М. Андронкина отмечает, что владение языком невозможно без социокультурного аспекта, так как любой язык изучается в контексте определенных культур, национального менталитета, специфически национальной картины мира, что и обеспечивает эффективность межкультурного общения.

В.П.Фурманова рассматривает концепцию социокультурного образования в теории и практике межкультурной коммуникации, определяя задачи обучать иностранному языку не только как средству общения, но и формировать культурно - языковую личность.

Г.И.Богин, Ю.Н.Караулов, И.И.Халеева и другие исследователи уделяли большое внимание проблеме формирования языковой личности нового типа способной эффективно осуществлять межкультурное общение во всех сферах, заняла главенствующее положение в преподавании иностранных языков в школе. Поскольку язык является инструментом создания и интерпретации образа мира, проникновения в мировую культуру и осознания своей национально-культурной принадлежности, инструментом социального взаимодействия, формирования и социализации личности, языковое образование играет в процессе развития личности ведущую роль.

Среди работ по исследованию проблемы социокультурного образования наиболее глубоким рассмотрением его содержательной стороны отличаются, на наш взгляд, работы В.В.Сафоновой, где дано философское обоснование изменения социокультурных приоритетов в сфере языкового образования.

В настоящее время изменился социокультурный контекст изучения иностранных языков. Соизучение языка и культур является основным направлением современного языкового образования и определяет сущность социокультурного подхода. О необходимости воспитания учеников в духе культурных ценностей свидетельствует тот факт, что 2014 год объявлен в Российской Федерации годом Культуры. В постановлении Правительства РФ от 4 октября 2000 г. N 751 «О национальной доктрине образования в Российской Федерации (до 2025 г.)» провозглашены такие направления модернизации системы образования, как формирование культуры мира, межличностных и межкультурных отношений, целостного миропонимания. Стратегия совершенствования системы образования Российской Федерации разрабатывается в русле общемировых тенденций. Так, воспитание в духе культуры мира через преодоление стереотипов и формирование представления о культурном разнообразии является одной из целей деятельности ЮНЕСКО в области образования [Бурцева 2009: 128].

С точки зрения Л.В. Суховой, «социокультурная компетенция — это расширение объема знаний о социокультурной специфике страны изучаемого языка, совершенствование умений строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике с учетом профильно-ориентированных ситуаций общения, умений адекватно понимать и интерпретировать лингвокультурные факты, основываясь на сформированных ценностных ориентациях» [Сухова 2007: 15-18].

И.Л. Бим высказывает мнение, что «социокультурная компетенция — это приобщение учащихся к культуре, традициям и реалиям стран/страны изучаемого иностранного языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения,



отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям учащихся основной школы на разных ее этапах» [Бим 1997: 288].

Н.Д. Гальскова рассматривает социокультурную компетенцию как «...определенные качества личности, основанные на трезвом осознании мира, истории и готовности к действию» [Гальскова 2000: 281].

И.Э. Рiske рассматривает в составе коммуникативной компетенции социокультурную, которая разделяется на ряд субкомпетенций [Рiske 2000: 259]:

- 1) лингвострановедческая (знания по географии, истории, искусству страны изучаемого языка, знание социокультурно маркированной лексики);
- 2) социолингвистическая (владение способами выбора языковых и речевых средств в зависимости от ситуации общения);
- 3) социальная (знание правил этикета, средств невербальной коммуникации).

Социокультурная компетенция трактуется в исследованиях, посвященных межкультурному подходу к обучению иностранным языкам, по-разному. Одни исследователи рассматривают ее как способность людей разного пола и возраста мирно и без взаимной дискриминации существовать в одном обществе; другие - как способность участвовать в чужой нам культуре. Но единогласно ученые признают гуманистическую и образовательную ценности социокультурной компетенции.

В целом под социокультурной компетенцией понимается следующее:

- представление о социокультурном контексте, в котором иностранный язык используется его носителями и о способах влияния этого контекста на выбор языковых и речевых средств;
- аспект иноязычной коммуникативной компетенции, связанный с культурой изучаемого сообщества и проявляющийся в коммуникативном поведении;

- способность сравнивать соизучаемые лингвокультурные сообщества, сопоставлять и сравнивать их и адекватно действовать в ситуациях межкультурной коммуникации.

Структура социокультурной компетенции включает четыре компонента: когнитивный - знание культуры своего народа, а также культуры изучаемого языка, истории страны, знание ее нравов, обычаев и традиций, аксиологический - ценностное отношение к культуре, принятие культуры мира, других стран и народов). Личностно-операционный - способность к общению с представителями другой культуры, умение организовывать работу с представителями другой национальности и культуры, умение сотрудничать в команде, умение прогнозировать результаты работы. Оценочно-рефлексивный (умение оценивать свое поведение в различных ситуациях социокультурного общения).

Модель формирования социокультурной компетенции рассматривается так или иначе в трудах В.В. Сафоновой, П.В. Сысоева и ряда других ученых, занимающихся проблемой формирования социокультурной компетенции. Исходя из основного критерия, можно выделить следующие подходы: компетентностный, личностно ориентированный, культурологический, проблемный, контекстный и другие.

В ряде современных источников можно найти и другие модели социокультурной компетенции. Так, например, модель, представленная в работе Ярцевой И.К., предполагает следующие этапы формирования социокультурной компетенции:

I этап: этноцентризм. Первый этап этноцентризма отражает начальный уровень представления обучаемых о мировой культуре, первоначальное знакомство с вариативностью и разнообразием культур мирового сообщества, приобретение знаний о культуре родной страны и страны изучаемого языка, умений рассматривать и сравнивать их на иностранном языке.

II этап: культурное самоопределение включает изучение разностилевого материала жизни родной страны и страны изучаемого языка,

формирование открытости у обучающихся к восприятию и взаимодействию с представителями культуры изучаемого языка, оценка культуры производится с позиции ее норм и ценностей, выявление и определение общего и различного в исторически сложившихся культурных моделях.

III этап: диалог культур предполагает знание мировой культуры, анализ опыта культурного развития различных стран во взаимодействии с различными культурами, проявление инициативы в процессе социокультурного контакта с целью постижения ценностей, духовного наследия изучаемой культуры, ответственности за устранение всевозможных кросс-культурных конфликтов.

Критериями сформированности социокультурной компетенции являются: На когнитивном уровне знание своей культуры и культуры изучаемого языка:

- знания о национально-культурных особенностях своей страны и страны/стран изучаемого языка, полученные на уроках иностранного языка и в процессе изучения других предметов (знания межпредметного характера). Знание традиций (проведении выходных дней, основные национальные праздники), распространённые образцы фольклора (скороговорками, поговорками, пословицами). Знание образцов художественной, публицистической и научно-популярной литературы;
- владение употребительной фоновой лексикой и реалиями страны изучаемого языка; безэквивалентной лексикой; топонимикой.
- знание основных норм речевого этикета, принятых в странах изучаемого языка (реплики – приветствия, реплики-клише, наиболее распространённая оценочная лексика);

На аксиологическом уровне (ценности культуры, положительное отношение к культуре мира): умение и навыки общения с представителями другой культуры, умение организовать диалог культур (лично-операционный); умение и навыки рефлексивного поведения, самооценка (оценочно-рефлексивный) [Лукьянова 2014: 186].

На основе всего вышесказанного можно сделать вывод, что процесс формирования социокультурной компетенции проходит через следующие стадии:

I стадия - формирование представления о фактах культуры.

II стадия - предполагает владение понятиями и развитие умения совершать какое-либо действие, руководствуясь знаниями о культуре другой страны.

III стадия - выдвижение суждений, связанных с личностным эмоционально - ценностным отношением к факту чужой культуры, когда факт чужой культуры переживается как факт личной жизни. Таким образом, происходит перенос знаний в личный опыт обучающегося.

Критерии в соответствии со стадиями сформированности социокультурной компетенции представлены в таблице № 1.

Таблица № 1: СТАДИИ ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ

Стадия	Критерии сформированности социокультурной компетенции
I стадия	Социокультурная осведомленность по тематике: знание употребительной лексики в рамках изучаемой темы
II стадия	Умение интерпретировать и описывать факты иноязычной культуры.
III стадия	Умение обобщать и сопоставлять факты иноязычной культуры на иностранном языке, раскрывая общее в культурном развитии человечества и специфическое в культурном развитии стран изучаемого языка и родной страны.

Как мы видим, третья стадия предполагает выход на диалог культур, что позволяет говорить о формировании вторичной языковой личности.

На основе изученной литературы по проблеме дипломного проекта, шкалы оценки культуроведческих знаний В.В. Сафоновой нами были выделены следующие критерии овладения социокультурной компетенцией:

- знает фоновую лексику, страноведческие реалии, наиболее употребляемые лексические единицы;
- знает факты истории, географии, культуры, литературы, политики и повседневной жизни народа;
- способен сопоставлять факты культуры с фактами культуры родной страны, анализировать и интерпретировать чужие ценности, находить общие и отличные черты между фактами культуры
- умеет представить родную страну, родной край на иностранном языке;

Составляющие качества сформированности социокультурной компетенции представлены в таблице № 2.

**ТАБЛИЦА № 2: СОСТАВЛЯЮЩИЕ КАЧЕСТВА  
СФОРМИРОВАННОСТИ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ**

Деятельностно - коммуникативный	Предметно - информационный	Ценностно - ориентационный
Владение речевым этикетом (вербальные/невербальные средства общения) Владение фоновой лексикой Умение организовать выход на диалог культур	Наличие знаний о культуре страны изучаемого языка, его Реалий и средств выразительности языка (метафоры, идиомы, устойчивые словосочетания) Владение компенсаторными навыками (выход на метапредметные связи)	Умения и навыки общения (умение поддержать диалог) Проявление личного отношения Проявление чувства патриотизма

На основе всего вышесказанного, нами был сделан следующий вывод: глобализация мира и стирание межкультурных границ в условиях развития общества выдвигает необходимость воспитания личности нового типа, востребованной для прогрессивного, неразрушительного, гармоничного и созидательного развития, готовой к поликультурному взаимодействию. Именно поэтому необходимо усиление социокультурного аспекта при изучении иностранного языка, поскольку в процессе трансакции необходимы

не только знания в области языка, но и знание о фактах культуры коммуникативного партнера. Как отмечает Е.Н. Соловова, социокультурная компетенция является инструментом воспитания международно-ориентированной личности и предполагает усвоение обучающимися социального опыта, традиций не только страны изучаемого языка, но и своих родных, их учет в процессе взаимодействия, а также преодоление ксенофобии. Все вышеперечисленное поможет избежать конфликтов и повысить уровень взаимодействия. В свете вышеизложенного мы приходим к выводу о том, что при обучении иноязычной культуре необходима интеграция с другими предметами, т.к. культура – понятие слишком обширное и предполагает формирование целостной картины мира.

### **1.3 Интегрированный урок: теоретические основы интеграции в образовательном процессе.**

Понятие "интеграция" прочно заняло своё место в ряду других педагогических терминов. Понятие "Интеграция" происходит от латинского *integer* -цельный, что подразумевает создание единого образовательного пространства, в данном случае - пространства предметов изучаемых в школе. В словаре русского языка Сергея Ивановича Ожегова: "интегрировать - объединять в единое целое". Интеграция знаний по различным учебным дисциплинам - одна из наиболее эффективных форм формирования целостной картины мира. Многие педагоги, считают, что это процесс объединения каких-либо частей в целое, но с другой стороны пути достижения интеграции многообразны. Интеграция и системный подход к познанию мира во многом схожи. Интеграция – это процесс или действия, имеющие своим результатом целостность.

Сегодня все большее внимание уделяется человеку как личности – его сознанию, духовности, культуре, нравственности, а также высоко развитому интеллекту и интеллектуальному потенциалу. Соответственно, не вызывает сомнения чрезвычайная важность, острая необходимость такой подготовки подрастающего поколения, при которой среднюю школу оканчивали бы

образованные интеллектуальные личности, обладающие знанием основ наук, общей культурой, умениями самостоятельно и гибко мыслить, инициативно, творчески решать жизненные и профессиональные вопросы. В школах должен происходить постоянный поиск, цель которого - найти новые формы и приемы, позволяющие слить в единый процесс работу по образованию, развитию и воспитанию учащихся на всех этапах обучения. Коллективу учителей школ необходимо реализовать концепцию, которая предполагает необходимость обеспечения учащихся прочными знаниями материала программы с одновременным осуществлением разноаспектного развития и формирования личности каждого обучаемого – с учетом его индивидуальных способностей и возможностей. [Криволапова 2015: 113-115]

Пути и способы реализации этих принципов должны быть в значимой степени творческими, нетрадиционными и в то же время эффективными. Нетрадиционные формы урока английского языка реализуются, как правило, после изучения какой-либо темы или несколько тем, выполняя функции обучающего контроля. Такие уроки проходят в необычной, нетрадиционной обстановке. Подобная смена привычной обстановки целесообразна, поскольку она создает атмосферу праздника при подведении итогов проделанной работы, снимает психический барьер, возникающий в традиционных условиях из-за боязни совершить ошибку. Нетрадиционные формы урока иностранного языка осуществляются при обязательном участии всех учеников группы/класса, а также реализуются с непременным использованием средств слуховой и зрительной наглядности. На таких уроках удастся достичь самых разных целей методического, педагогического и психологического характера, которые можно суммировать следующим образом [29]:

- осуществляется контроль знаний, навыков и умений, обучающихся по определенной теме;
- обеспечивается деловая, рабочая атмосфера, серьезное отношение обучающихся к уроку;

- предусматривается минимальное участие учителя.

Интеграция сегодня – новый вид образовательной деятельности. Это учебный курс, изучаемый учащимися для углубления и расширения межпредметных знаний, их систематизация и обобщение, формирование межпредметных учебно-познавательных умений, а также для решения других образовательных проблем.

Интегрированное обучение имеет долгую историю. Некоторые его основы мы находим в работах Я.А. Коменского, И.Г. Песталотти, К.Д. Ушинского, психологические основы интеграции разработаны Д.Н. Богоявленским, Н.А. Менчинской, П.А. Шеваревым. В последние годы вопросы интегрированного обучения нашли отражение в работах Ю.В. Громыко, А.Ю. Данилюка, Г.К. Селевко, и др. Большинство исследователей дают следующее определение: интеграция – это педагогическая система, в рамках которой обучающийся под руководством преподавателя овладевает способами перевода информации с одного учебного языка на другой, в результате чего формирует собственную картину мира.

Важнейшими предпосылками формирования интегративного знания в школе является, во-первых, семиотический подход с учетом неоднородности образовательной среды, а во-вторых, целостность познавательной, коммуникативно-поведенческой, эмоционально-ценностной сфер деятельности учащегося. За счет этого обеспечивается преемственность в развитии знаний и умений учеников по годам обучения в пределах одного или нескольких родственных или неродственных учебных дисциплин; использование знаний, умений и навыков, приобретенных при изучении одних учебных предметов, в процессе освоения других; оптимальный выбор дидактических средств, методов и организационных форм обучения [Бурцева 2009: 128].



А.В. Терехов, исследуя основы интегративного знания в содержании общего среднего образования, выделяет три его области: общенаучную, частнонаучную и общекультурную. [15]

Преимущества интегративных уроков:

- способствуют повышению учебной мотивации, формированию и развитию познавательных интересов учащихся, целостной картины мира и рассмотрению явления с нескольких сторон;
- в большей степени, чем обычные уроки, способствуют развитию коммуникативной компетенции учащихся, общеучебных и надпредметных умений;
- интенсифицируют учебно-воспитательный процесс, снимают перегрузку.

На уроке изучается несколько предметов. Каждый предмет имеет свои цели и задачи, но на таком уроке должны быть обязательно и такие цели, которые связывают воедино эти предметы, являются общими. Чаще всего такими целями могут служить развивающие или воспитательные цели. Обязательно для таких уроков формулирование двух или более цепочки целей, использование материала из областей двух предметов. Основные цели таких уроков – воспитание культуры ценностных ориентаций учеников и развитие интеллектуальных, познавательных способностей учащихся. В интегративных курсах учебные цели становятся, как правило, сопутствующими.

Интегрированные уроки развивают потенциал самих обучающихся, побуждая их к активному познанию окружающей действительности, осмыслению и нахождению причинно-следственных связей, к развитию логики, мышления, коммуникативных способностей. В большей степени, чем обычные, они способствуют развитию речи, формированию умения сравнивать, обобщать, делать выводы.

Методика интегрированного обучения, как показывает практика, позволяет решать не только развивающие и воспитательные, но

и образовательные задачи, помогая достичь наибольшей эффективности в изучении различных предметов.

Особенностью иностранного языка, как учебной дисциплины является то, что он по определению И.А. Зимней “беспредметен”. Он изучается как средство общения, а тематика речи привносится извне. Иностранный язык открыт для использования содержания из различных областей знаний. В современных условиях обучения иностранному языку в средней школе все более острую необходимость приобретают постановка и решение важных общедидактических, педагогических и методических задач, имеющих целью расширить общеобразовательный кругозор обучающихся, привить им стремление овладеть знаниями шире обязательных программ [Зимняя 2007: 72].

Одним из путей решения этих задач является интеграция учебных дисциплин в процессе обучения иностранного языка. Межпредметная интеграция дает возможность систематизировать и обобщать знания учеников по смежным учебным предметам. Исследования показывают, что повышение образовательного уровня обучения с помощью межпредметной интеграции усиливает его воспитывающие функции. Особенно заметно это проявляется в области гуманитарных предметов. Кроме того, науки гуманитарного цикла ставят предмет для разговора, повод для коммуникации.

Литература играет большую роль в эстетическом развитии обучающихся: тексты художественных произведений являются важнейшим средством приобщения детей к культуре страны изучаемого языка. Богатый материал для организации заинтересованного иноязычного общения дает литература. Наиболее необходима связь "Чтения и иностранный язык" при изучении основных достижений мировой и отечественной литературы. На уроках чтения ученики знакомятся с произведениями зарубежных и отечественных авторов. Знания о выдающихся представителях литературы страны изучаемого языка, о конкретных произведениях приобретаются

в процессе чтения. Предметы гуманитарного цикла обращены к личности человека, его духовным и нравственным ценностям. Использование интеграции формирует художественные вкусы учащихся, умение правильно понимать и ценить произведения искусства [Риске 2000: 159].

Основными целями интеграции иностранного языка с гуманитарными дисциплинами являются: совершенствование коммуникативно-познавательных умений, направленных на систематизацию и углубление знаний, и обмен этими знаниями в условиях иноязычного речевого общения; дальнейшее развитие и совершенствование эстетического вкуса учащихся.

Язык выступает как средство хранения и передачи от поколения к поколению всех знаний, не только лингвистических. Поэтому иностранный язык в школе интегрирует со всеми остальными учебными предметами. С помощью иностранного языка ученик может присваивать знания из области истории и литературы, естествознания и техники, из всех сфер практической деятельности и искусства.

Вслед за методистами И.Л. Бим и М.З. Биболетовой можно утверждать, что обучение иностранному языку в «интегрированном» составе ориентировано на разностороннее развитие учащихся, их общее образование и воспитание (что достигается за счет объединения воспитательных, образовательных и развивающих возможностей разных учебных предметов); помогает формировать у учащихся более целостную картину мира, в котором сам ИЯ является средством познания и общения. [Бим 1997: 288]

В результате расширения круга знаний создается возможность для формирования и развития более широких и разнообразных интересов учащихся, их склонностей и способностей. Это приобретает особую значимость в старших профильных классах. Иностранный язык призван готовить учащихся к участию в межкультурном общении по общественно-политической и профильно-ориентированной тематике.

### **Выводы по 1 главе.**

В данной главе нами было проведено теоретическое исследование проблемы интеграции уроков как условия развития социокультурной компетенции обучающихся на среднем этапе обучения иноязычной культуре. Проанализировав существующую литературу и опыт работы учителей по проблеме исследования, мы пришли к следующим выводам:

Средний этап обучения является наиболее сензитивным с точки зрения развития социокультурной компетенции обучающихся, т.к. именно в подростковом возрасте происходит идентификация личности, культурное самоопределение и формирование художественно эстетических вкусов человека.

Проблема развития социокультурной компетенции является актуальной для современного общества ввиду процессов глобализации и унификации культур поликультурного мира. В настоящее время в большинстве современных УМК наблюдается депривация социокультурного аспекта, именно поэтому мы видим необходимым выход на интеграцию дисциплин при обучении иноязычной культуре.

Современный уровень развития науки и общества обуславливает необходимость использования системного подхода к теории и практике обучения, направленного на интеграцию знаний и формирование системного мышления. Кроме того, современное образование претерпевает глобальные изменения, и на настоящий момент наблюдается разобщенность дисциплин, препятствующая формированию целостной картины мира. Интегрированный урок позволяет решить эту проблему.

Под интегрированным обучением мы понимаем такую организацию процесса обучения, при котором происходит синтез разнородных знаний. Преимущества многопредметного интегрированного урока в процессе развития социокультурной компетенции перед традиционным монопредметным очевидны, поскольку на таком уроке можно создать более благоприятные условия для развития самых разных интеллектуальных

умений обучающихся, через него можно выйти на формирование более широкого синергетического мышления, научить применению теоретических знаний в практической жизни, в конкретных жизненных, профессиональных и научных ситуациях. Интегрированный урок позволяет выйти на диалог культур, обеспечить выход на метапредметные связи, способствовать развитию универсальных учебных действий обучающихся. Интегрированные уроки приближают процесс обучения к жизни, натурализируют его, оживляют духом времени, наполняют смыслами. Интегрированный урок одна из форм организации обучения, способствующая повышению интереса к знаниям, учению самостоятельности познания, возможности сотрудничества учителя и обучающихся на уроке, способ устранения формализма в подходе к новому учебному материалу, то есть способствование повышению результативности обучения. Многогранное раскрытие явлений и процессов, основанное на взаимодействии естественнонаучных, гуманитарных и художественно-эстетических знаний, способствует формированию личности ребенка, умеющей мыслить, чувствовать, сопереживать, действовать в окружающей среде.

Интеграция – это естественная взаимосвязь наук, учебных дисциплин, разделов, тем разных учебных предметов на основе ведущей идеи и ведущих положений с глубоким последовательным и многогранным раскрытием изучаемых процессов и явлений. При разработке системы интегрированных уроков учителю необходимо определить их цель, пересмотреть содержание изучаемого материала, выбрать методы, средства и формы организации обучения, адекватные поставленной цели, спрогнозировать результат.

Таким образом, мы видим, что интегрированный урок позволяет выполнить требования ФГОС.

## **ГЛАВА 2 ОПЫТНО-ПРАКТИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ИНТЕГРИРОВАННЫХ УРОКОВ КАК УСЛОВИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ.**

Цель опытно-практического исследования состоит в том, чтобы экспериментально определить, является ли использование интегрированных уроков условием развития социокультурной компетенции обучающихся.

Поставленная цель предполагает доказательство или же опровержение гипотезы, выдвинутой во введении и заключающейся в следующем: выход на интеграцию английского урока с другими дисциплинами поможет повысить уровень владения социокультурной компетенцией обучающихся.

Задачи, которые помогут для достижения цели:

1. Проанализировать требования государственного образовательного стандарта и примерной программы по учебным предметам (иностранный язык) основного общего образования по развитию социокультурной компетенции.

2. Проанализировать содержание УМК М.З. Биболетовой «Английский с удовольствием» для обучающихся 6 классов и подобрать систему педагогических условий для реализации цели и задач исследования.

3. Составить диагностическую методику по определению уровня социокультурной компетенции обучающихся.

4. Разработать ряд интегрированных уроков для обучающихся в целях развития социокультурной компетенции.

Данное исследование предполагает проведение эксперимента, состоящего из трех частей:

1. Констатирующая часть
2. Формирующая часть
3. Контрольная часть

Каждый этап эксперимента имеет свою цель, задачи и подобранные методы исследования, направлены на реализацию выше поставленной цели.

## **2.1 Анализ образовательной ситуации в рамках опытно-поискового исследования**

Данное исследование осуществлялось на базе МАОУ СОШ № 178 с углубленным изучением отдельных предметов города Екатеринбурга. Исследование проводилось в 6 классах данной образовательной организации в 2015-16 учебном году. Для осуществления педагогического мониторинга нами были взяты два класса: 6 «А» и 6 «В».

Обучающиеся изучают один иностранный язык – английский со 2 по 11 класс. Обучающиеся II ступени обучаются по программе «Перспектива», английский язык изучается по УМК М.З. Биболевой «Английский с удовольствием».

Отличительной особенностью обоих классов является то, что в них преподается курс Интегрированных уроков искусства (ИУИ) наряду с уроками музыки с 5 класса, а до этого со 2 по 4 класс преподавалась дисциплина Образ и мысль.

Таким образом, мы видим, что в двух данных классах имеются благоприятные условия для выхода на интеграцию и проведения эксперимента.

На констатирующем этапе (октябрь 2015) обучающимся был предложен тест, включающий в себя письменные и устные задания (см. приложение 1).

В первом задании проверялся уровень сформированности общекультурной компетенции обучающихся. На тот момент обучающиеся уже изучали тему «7 чудес света» в курсе «Интегрированные уроки искусства». От обучающихся требовалось активизировать процесс припоминания и сопоставить визуальный образ культурного объекта с его английским названием. При этом обучающиеся не имели возможности использовать словари, поэтому можно говорить об использовании языковой догадки. С этим заданием справились в 6 «А» 10 из 13 человек, в 6 «В» 11 из 12 человек. Основной ошибкой была подмена варианта Садов Семирамиды

и Александрийского маяка. Здесь обучающимся приходилось работать с калькой.

Второе задание вызвало большие трудности. Обучающимся требовалось соединить страны с их столицами. В 6 «А» классе с этим заданием полностью справился только один обучающийся и один обучающийся смог назвать только Лондон. Остальные обучающиеся частично справились с заданием. В 6 «В» классе 5 человек полностью справились с заданием, остальные – частично. В двух классах все обучающиеся смогли безошибочно определить столицу Великобритании. В ходе беседы с учителем, который преподавал в этом классе, было установлено, что в 4 классе этому моменту уделялось достаточно внимания на уроках английского языка. Второе задание предполагало выход на метапредметные связи с географией.

В третьем задании обучающимся предлагалось найти и подписать название страны с опорой на предшествующее задание, в которой находится та или иная достопримечательность. В 6 «А» классе только один обучающийся полностью справился с этим заданием. Один ученик полностью не справился с заданием. Все остальные 11 человек – частично. Большинство ошибок было с Ниагарским водопадом и Долиной Смерти (часть обучающихся вообще впервые про нее слышали). Многие обучающиеся идентифицировали Стоун Хендж, но затруднились дать правильный ответ о его месторасположении. В 6 «В» 4 человека полностью справились с заданием, остальные 8 – частично. Ошибки и затруднения аналогичные. В этом классе 8 человек безошибочно смогли определить Сиднейский оперный театр.

В четвертом задании обучающимся предлагалось посмотреть на портреты, попытаться назвать людей, которые на них изображены и рассказать чем известны эти люди.

В 6 «А» классе 6 человек узнали Пола Маккартни (4 человека сказали “He’safamoussinger” и 2 человека смогли сказать, что это участник группы



«Битлз» и назвать несколько композиций группы, поскольку их родители слушают эту группу.) 4 человека узнали Фредди Меркури (все 4 человека смогли назвать группу “Queen” и смогли вспомнить несколько композиций, самой популярной была “Wewillrockyou”). 1 человек смог назвать группу Muse, смог сказать, что это британская рок группа, принимавшая участие в записи саундтрека к фильму «Сумерки», смог назвать полностью состав группы, поскольку он является поклонником творчества этой группы и ездил в Москву на их концерт. 1 человек смог назвать солиста группы IronMaiden Брюса Дикенсона, смог припомнить, что Брюс является летчиком по образованию и стал знаменитым благодаря участию в группе IronMaiden в качестве фронтмена. Никто из учеников не смог ничего рассказать о британском композиторе Эндрю Ллойд Уэббере. Один человек не смог назвать ни одного человека.

В 6 «В» классе точно так же никто не смог узнать сэра Эндрю. 6 человек смогли сразу назвать двух человек: Брюса Дикенсона и Пола Маккартни. Одна обучающаяся смогла дать достаточно развернутый ответ про Пола Маккартни, поскольку увлекается творчеством этой группы и дополнительно посещает курсы английского языка. 2 человека смогли перечислить несколько композиций группы IronMaiden, один из них смог даже назвать несколько композиций из сольной карьеры певца.

8 человек назвали Пола Маккартни, 5 человек узнали Фредди Меркури, 1 человек назвал группу Muse. Среди обучающихся этого класса не было ни одного человека, кто затруднился бы с ответом. Даже самые слабые обучающиеся смогли узнать хотя бы одного человека.

В пятом задании обучающимся предлагалось рассказать письменно (в формате письма другу по переписке) о своем любимом исполнителе нашей страны. В опросе все обучающиеся приняли посильное участие, не приступивших к заданию не было в том и другом классе. В 6 «А» классе были названы следующие исполнители: Полина Гагарина (2 человека), Тимати, Егор Крид, Михаил Бублик (2 человека, есть подозрение на

списывание), Баста, Ньюша, Ёлка, Бьянка, Джиган, АК -47, Oxxxymiron, (Примечательно, что это британский исполнитель с русскими корнями, прославился именно в России) Таким образом, мы видим, что обучающийся уже на этапе диагностики смог осуществить выход на диалог культур, хоть и на скромном уровне.

В 6 «В» классе были названы следующие исполнители: Ёлка, Джиган, Сергей Лазарев (2 человека), Дима Билан, Люмен, NoizeMC, Каста, Ньюша, Ани Лорак, Серебро, Иван Дорн.

При выполнении задания из двух классов только 4 человека грамотно оформили свое письмо (в соответствии с требованиями), 3 человека не успели до конца выполнить это задание.

В результате мы получили следующие результаты:

Таблица 3: результаты входной диагностики в 6 «А» классе.

№	ФИ обучающегося	высокий	средний	низкий	критический
1.	Максим Д.				
2.	Анастасия К.				
3.	Александра К.				
4.	Ксения К.				
5.	Анастасия М.				
6.	Алёна Н.				
7.	Екатерина П.				
8.	Елизавета П.				
9.	Никита Р.				
10.	Роман С.				
11.	Дарья С.				
12.	Юрий Ш.				
13.	Артём Я.				

Таблица 4: результаты входной диагностики в 6 «В» классе.

№	ФИ обучающегося	высокий	средний	низкий	критический
1.	Анастасия З.				
2.	Данил М.				
3.	Ольга П.				
4.	Иван П.				
5.	Евгений Р.				
6.	Владислав С.				

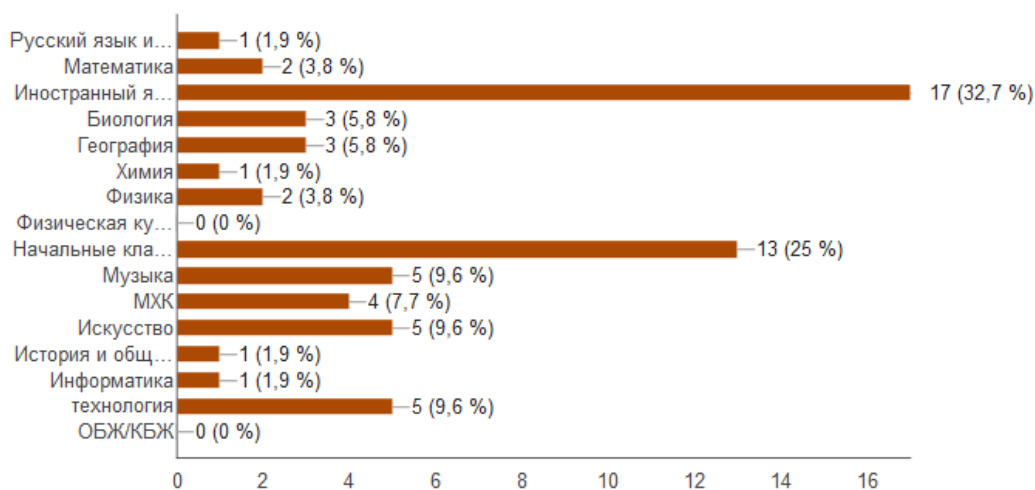
7.	Сергей С.				
8.	Диана С.				
9.	Оксана С.				
10.	Дмитрий Т.				
11.	Алина Х.				
12.	Дарья Я.				

На основе всего вышесказанного мы приходим к выводу о том, что целесообразно взять группу обучающихся 6 «А» класса в качестве экспериментальной группы (на основании более низких показателей входной диагностики) и группу 6 «В» в качестве контрольной. Апробация интегрированных уроков будет проводиться в экспериментальной группе в 2015-16 учебного года.

Кроме того, в ходе эксперимента нами был проведен опрос среди учителей города Екатеринбурга и области. В опросе (см. приложение 2) приняли участие 52 учителя, преподающие разные предметы:

Диаграмма 1 состав респондентов

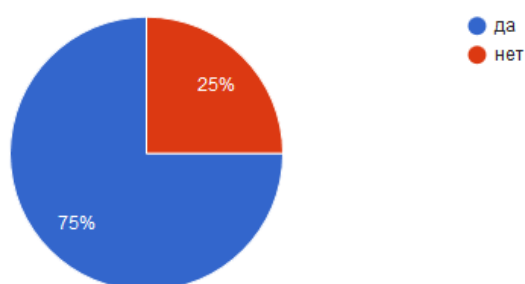
Преподаваемый предмет (52 ответа)



Выбор респондентов не был ограничен только учителями английского языка, поскольку, как было сказано выше, проблема организации интегрированных уроков является актуальной не только на уроках английского языка, поскольку в ходе таких уроков осуществляется выход на метапредметные связи и развитие УУД обучающихся.

На диаграмме 2 мы видим, что большинство респондентов (75%) имели опыт проведения интегрированных уроков.

Использовали ли Вы в своей практике интегрированные уроки?  
(52 ответа)



Респонденты привели примеры следующих интеграций из своего опыта:

- Английский язык + литература, окружающий мир
- Литература, ИЗО
- музыка, история, МХК
- Музыка, география, литература
- физика + музыка
- физика, ОБЖ, биология
- математика+окр. мир, лит.чтение+математика+русский язык, окр.мир+ КБЖ
- Математика+литература
- ИЗО и технология, ИЗО и музыка, ИЗО и литература, окружающий мир и литература

Налицо нехватка примеров интеграции английского языка с другими дисциплинами, следовательно, мы можем говорить о научной новизне нашего эксперимента.

Следует особо отметить тот факт, что 100% респондентов ответили, что интегрированный урок способствует развитию социокультурной и общекультурной компетенций обучающихся.

Однако, основной проблемой для проведения интегрированных уроков (67,3 %) является нехватка времени, загруженность программы (53,8%), кроме того, (13,5%) респондентов затрудняются осуществить интеграцию. Следовательно, перед нами встала еще одна задача, создать алгоритм или модель (шаблон) для экономии времени при разработке интегрированного урока, которая могла быть бы применима не только на уроках английского языка; которая могла бы способствовать вовлечению в учебный процесс всех обучающихся, а учителю помогла бы сэкономить время и охватить максимально большое количество материала, пусть и в обзорной форме, поскольку культура – понятие слишком обширное.

## **2.2 Формирующая часть. Описание серии интегрированных уроков, направленных на развитие социокультурной компетенции обучающихся.**

Поскольку данный эксперимент проводился в реальных условиях образовательного процессе, а не во время педагогической практики, нами было принято решение организовать серию интегрированных уроков, которые будут проводиться рассредоточено в течение всего учебного года. Как мы видим, порезультатом опроса, большинство респондентов (53,6%) считают, что систематическая организация таких уроков невозможна в условиях современной школы.

Основываясь на результатах входной диагностики, нами были разработаны 6 интегрированных уроков, учитывающихся наиболее типичные ошибки обучающихся. Рассредоточенность помогла предотвратить большие отклонения от учебной программы, были учтены и другие особенности учебного процесса данной образовательной организации: наличие зачетных недель раз в полугодие (декабрь, май), общешкольные мероприятия: Декада наук (апрель). Таким образом, мы разработали следующий график работы:

Октябрь (1 четверть) – интегрированный урок английского языка и ИУИ по теме “ Seven Wonders of the Ancient World” (направленный на развитие общекультурной компетенции обучающихся).

Декабрь (2 четверть) - интегрированный урок английского языка, географии и информатики “English-speaking countries”

Февраль и март (3 четверть) – интегрированные уроки английского языка и музыки по теме “Classic Rock” и “Appearance and traits of character” на материале всемирно известных мюзиклов.

Начало апреля – интегрированный урок английского языка и музыки на тему “Musicalbox” (урок обобщения и систематизации материала).

Вторая половина мая (конец 4 четверти) - интегрированный урок английского языка и искусства по теме “London. Touristguide”.

Первый урок “ Seven Wonders of the Ancient World” предполагал обобщение и систематизацию знаний обучающихся. В данном случае Интегрированные уроки искусства являлись основными, а английский язык выступал сопутствующей дисциплиной. Предварительно было организовано педагогическое наблюдение двух уроков в 6 «А» и 6 «В» классах учителя МХК и ИУИ Колосовой Т.В.: «7 чудес Света» (2 урока) и урок по теме «Пирамиды Древнего Египта». В ходе наблюдения были выявлены некоторые особенности взаимодействия учителя с обучающимися, формы, методы и приемы организации учебной деятельности. Кроме этого, были проведены беседы после просмотренных уроков с целью уточнения полученных данных.

Данный урок являлся завершающим в блоке «Культура Древнего мира». На уроке обучающимся предлагалось сопоставить информацию на родном языке с информацией о Чудесах света на английском языке.

Отличительностью урока являлась возможность активизировать деятельность всех обучающихся, поскольку необходимой информацией на родном языке по теме урока обладали все дети. Основной проблемой на этапе брейнсторминга была нехватка лексических единиц, чтобы выразить

собственную точку зрения, но, поскольку данное обсуждение не предполагало знания специальных терминов, большинство обучающихся достаточно успешно справились с задачей. По итогам урока мы можем сказать, что абсолютно все обучающиеся овладели определенным набором знаний, поскольку происходило наложение информации, что позволило избежать непонимания.

На уроке были задействованы все виды речевой деятельности: аудирование при просмотре видеоролика. Письмо при заполнении таблицы и последующем выполнении домашнего задания (написания письма другу). Чтение – при выполнении интерактивного задания и говорение на этапе брейнсторминга.

Кроме того, в ходе урока была составлена ментальная карта, позволяющая наглядно отразить хронологию, и активизировать процесс запоминания лексических единиц через применение динамического стереотипа. Данное задание позволило активизировать сразу несколько видов памяти и способствовало развитию творческого мышления обучающихся.

Реализация урока позволила достичь следующих результатов:

#### ПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

##### А) английский язык

Обучающиеся знают, понимают и умеют использовать в речи лексические единицы: Great Pyramid of Giza, Hanging Gardens of Babylon, Temple of Artemis at Ephesus, Statue of Zeus at Olympia, Mausoleum at Halicarnassus, Colossus of Rhodes, Lighthouse of Alexandria.

- ✓ Обучающиеся способны спонтанно выстроить дефиницию с опорой на уже имеющиеся знания об объекте
- ✓ Обучающиеся умеют строить предложения в Past Simple и Present Perfect (актуализация)
- ✓ Обучающиеся пишут письмо другу по заданной теме с опорой на образец.

## Б) Интегрированные уроки искусства

- ✓ Обучающиеся имеют представление о Семи чудесах Света
- ✓ Умеют распределять факты в хронологическом порядке

### МЕТАПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

- ✓ Обучающиеся умеют работать с таблицей, извлекать специальную информацию из текста в соответствии с учебной задачей
- ✓ Обучающиеся могут определить цель урока, провести его рефлексия

### ЛИЧНОСТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

- ✓ Обучающиеся проявляют интерес к изучению иностранного языка и ИУИ (МХК) и смежных дисциплин.
- ✓ Обучающиеся обладают навыками самооценки и взаимооценки
- ✓ Обучающиеся проявляют стремление к расширению своего кругозора.

Второй урок "English-speaking countries" предполагал тройственную интеграцию: уроков географии, информатики и ИКТ и английского языка.

Согласно ФБУП информатика и ИКТ преподается с 8 класса в общеобразовательных организациях. Обучающиеся 6 «А» класса уже изучают курс ИЛМ (информатика, логика, математика) в рамках углубленного изучения математики. Кроме того, в данной образовательной организации проводятся компьютерные курсы для обучающихся, поэтому мы можем говорить о том, что уже на текущий момент по данному аспекту созданы благоприятные условия, т.к. большая часть обучающегося этого класса. Кроме того, в школе имеются несколько комплектов персональных компьютеров (ноутбуков) для обучающихся. Данный урок проводился в целом классе сразу по ряду причин: во-первых, на момент проведения складывалась неблагоприятная эпидемиологическая обстановка: много обучающихся находились на больничном, во-вторых, мероприятие проводилось во время урока географии, поэтому не было возможности заниматься с одной группой. Предварительно обучающиеся были разделены



на пять микрогрупп по 3-4 человека (три группы по 3 человека и 2 группы по 4 человека). В ходе беседы с классным руководителем и учителем английского языка второй подгруппы были выявлены более сильные обучающиеся и дети, которые испытывают затруднения в обучении. Микрогруппы были организованы таким образом, чтобы распределение сил было примерно одинаковым во всех группах. Была спланирована рассадка обучающихся для урока.

В качестве мозгового штурма обучающимся была предложена работа с картой на интерактивной доске, кроме того, предлагалось вспомнить понятия «официальный язык» и «государственный язык», вспомнить, в каких странах английский язык является официальным/государственным. Из курса английского языка обучающиеся уже могут перечислить ряд стран: США, Канаду, Австралийский союз, Великобританию, Новую Зеландию. Непосредственно в ходе урока обучающиеся были разделены на группы при помощи жеребьевки (легенда для обучающихся, т.к. на самом деле рассадка уже была спланирована). В ходе урока обучающимся предлагалось подготовить мультимедийные презентации по предложенному шаблону о стране, которая им выпала на этапе деления. Поскольку на каждую группу имелся только один ноутбук, обучающимся были выданы тексты о стране. Таким образом, обучающиеся самостоятельно распределяли обязанности в своей группе и все дети были вовлечены в деятельность. В большинстве случаев один работал в Интернете по поиску иллюстраций, а двое читали текст. Чаще всего, один обучающийся читал, а второй составлял мини конспект по шаблону в своей тетради, чтобы потом заполнить презентацию.

В качестве домашнего задания обучающимся предлагалось доделать презентации (в конечном результате получилось, что группы оказались на разных этапах работы) и подготовить защиту своих проектов. Защита проектов проходила на следующем уроке английского языка после выходных. Те дети, которые вышли с больничного, составляли конспект по шаблонам, слушая доклады своих одноклассников.

Данный урок позволил достичь нам следующих результатов:

#### ПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

##### А) английский язык

- ✓ Обучающиеся знают, понимают и умеют использовать в речи лексические единицы flag, symbol, country, town / city, capital.
- ✓ Обучающиеся умеют читать текст с извлечением основной информации
- ✓ Обучающиеся знают, в каких странах английский язык является официальным/государственным

##### Б) география

- ✓ Обучающиеся умеют находить на карте необходимые страны
- ✓ Обучающиеся имеют представление о символике, ЭГП этих стран
- ✓ Обучающиеся знают, в каких странах английский язык является официальным

#### МЕТАПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

- ✓ Обучающиеся умеют работать с текстом, извлекать основную информацию
- ✓ Обучающиеся могут определить цель урока, провести его рефлексия
- ✓ Обучающиеся умеют работать в среде power point

#### ЛИЧНОСТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

- ✓ Обучающиеся проявляют интерес к изучению иностранного языка и географии.
- ✓ Обучающиеся обладают навыками самооценки и взаимооценки
- ✓ Обучающиеся обладают навыками проведения презентаций
- ✓ Обучающиеся проявляют толерантное отношение к культурам других стран.

Третий урок (3 четверть) “ClassicRock” (английский язык + музыка).

По типу урок являлся интегрированным (бинарным) с точки зрения интеграции двух предметных областей: английского языка и музыки. Комбинированным - с точки зрения содержания материала: на уроке обучающиеся используют уже имеющиеся предметные знания, в частности прилагательные, также имеются этапы, на которых презентуется новый материал.

Презентуемый материал носит пропедевтический характер: тема «Современная музыка» изучается на уроках музыки в 7 классе, где предполагается выход и к рок музыке на материале легенд данного направления (в частности, через творчество группы The Beatles).

Отобранные на этапе планирования формы, методы и приемы, а также содержание урока учитывали возрастные особенности обучающихся: особое внимание уделялось хобби-реакции, которая характерна для подросткового периода. Начало урока способствует достаточно стремительной активизации внимания обучающихся, позволяет создать необходимую обстановку. Кроме того, начало урока позволяет обучающимся соприкоснуться с живой музыкой, что актуально в условиях современного общества и в условиях упрощения массовой музыкальной культуры. Своеобразие и нестандартность начала урока является его уникальной особенностью, поскольку данный этап не является педагогической технологией, и не каждый учитель сможет полностью реализовать его на своем уроке, поскольку для этого требуется владение музыкальным инструментом.

В дальнейшем внимание обучающихся и его концентрация удерживается за счет логично вытекающего содержания урока и нестандартности предложенных заданий. На протяжении всего урока с первых аккордов и до этапа рефлексии имеется концепт, тема разговора на разных языках, где язык музыки является универсалией, объединяющей два других языка: русский и английский. Обучающиеся учатся понимать характер музыки через текст (что обычно характерно для обычного слушателя) и наоборот (что

достаточно специфично, и, предположительно, будет являться новым опытом для обучающихся).

При планировании учитывался тот факт, что обучающиеся данного класса изучают курс Интегрированных уроков искусства, где, в том числе, их обучают целеполаганию и рефлексии. Кроме того, у обучающихся данного класса имеется опыт изучения дисциплины Образ и мысль, следовательно, при планировании на этапе прогнозирования «звучания» группы по ее логотипу можно опираться на эти компетенции обучающихся.

Предполагалось, что далеко не все обучающиеся знакомы с предлагаемым музыкальным материалом, поскольку данный материал не является массовым с точки зрения современной музыкальной культуры. Данный материал отбирался по следующим критериям:

- 1) Известность в мировом сообществе (то, что мы уже можем назвать классикой рок музыки)
- 2) Язык материала – английский, в первом задании исключительно музыка Великобритании
- 3) Доступность для обучающихся с точки зрения языкового материала, узнаваемость для обучающихся: композиция «The show must go on» исполняется учителем в начале урока. Композицию «Supermassive Blackhole» обучающиеся предположительно слышали в качестве саундтрека к фильму «Сумерки»; Предположительно, часть обучающихся знакома с творчеством группы Iron Maiden, а композиция «Fear of the dark» является одной из самых узнаваемых, визитной карточкой группы. Композицию «The final countdown» обучающиеся слышат ежедневно в качестве школьного звонка.
- 4) Нейтральность с точки зрения содержания текста, отсутствие деструктивного или сексуального подтекста.

На протяжении всего урока с первых аккордов и до этапа рефлексии имелся концепт, тема разговора на разных языках, где язык музыки является универсалией, объединяющей два других языка: русский и английский,

а английский язык являлся основой и одним из способов осознанного слушания музыки через интеграцию понимания аутентичного текста и его сопоставления со звучанием инструментовки. На этом уроке обучающиеся учились понимать характер музыки через текст (что обычно характерно для рядового слушателя) и наоборот (что достаточно специфично, и, предположительно, будет являться новым опытом для обучающихся).

В качестве домашнего задания детям было предложено подготовить сообщение и презентацию об одной из групп или перевод одной из прослушанных песен на выбор. Более сильные обучающиеся подготовили сообщения и презентации. Таким образом, данный урок позволил реализовать дифференцированный подход и стимулировать познавательную активность детей, что особенно затруднительно в подростковый период.

Предполагается получить отдаленный воспитательный результат: развитие музыкального вкуса обучающихся, латентное влияние на музыкальный вкус обучающихся.

Перспективность данного занятия заключается, прежде всего, в расширении общего кругозора обучающихся, обогащении их чувственного опыта; в том, что содержание домашнего задания предполагает продолжение на последующем уроке, а также предполагается использование полученных знаний на уроках музыки и английского языка в последующих классах.

#### ПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

Музыка (МХК)	Английский язык
Обучающиеся имеют некоторое представление о классике рок-музыки и рок музыке XXI века.	Обучающиеся знают, понимают и дифференцируют описательные прилагательные при чтении.
Обучающиеся осознано подходят к восприятию музыкального материала	Обучающиеся умеют воспринимать музыкальный материал, опираясь на аутентичный текст.

<p>Обучающиеся владеют азами музыкальной грамоты (соотнесение звуковысотности в нотной записи и звучания музыки).</p> <p>Обучающиеся могут определить исполнителя из предложенного списка по звучанию композиции, имея представления о направлении, в котором работал исполнитель.</p>	<p>Обучающиеся умеют извлекать специальную информацию из прослушанного аутентичного текста</p> <p>Обучающиеся умеют читать текст с извлечением основной информации, способны спрогнозировать заголовок текста по его фрагменту через содержание.</p> <p>Обучающиеся умеют извлекать основную информацию из прослушанного аутентичного песенного материала.</p>
<p>Обучающиеся имеют представление о классике британского рока и рок музыке англо-говорящих стран.</p>	

#### МЕТАПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

- ✓ Обучающиеся умеют работать по заданному образцу;
- ✓ Обучающиеся умеют составлять план и работать по нему;
- ✓ Обучающиеся умеют извлекать из текста основную информацию (просмотровое чтение);
- ✓ Обучающиеся умеют выстраивать логические цепочки, приходить к выводу дедуктивным методом;
- ✓ Предполагается выход на проектную деятельность обучающихся при выполнении домашнего задания.

## ЛИЧНОСТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

- ✓ Обучающиеся проявляют интерес к изучению иностранного языка и музыки (МХК);
- ✓ Обучающиеся проявляют интерес к музыкальной культуре;
- ✓ Обучающиеся осознанно подходят к восприятию музыкального материала;
- ✓ Обучающиеся обладают навыками самооценки/взаимооценки;
- ✓ Обучающиеся понимают, что все люди разные, у каждого разные вкусы и предпочтения, которые нужно уважать.

Четвертый урок по теме “Appearance and traits of character” опирался на предшествующий урок английского языка и был выстроен на материале всемирно известных мюзиклов. На предшествующем уроке английского языка обучающиеся изучали тему «Внешность и характер». В качестве домашнего задания был предложен перевод текста о мюзикле как о жанре современного искусства. В начале урока обучающимся предлагалось прослушать ряд композиций из мюзиклов и предположить, как выглядит тот или иной герой, какой он по характеру. В качестве музыкального материала были предложены следующие композиции:

- 1) Ария Гризабеллы «Память» (Мюзикл «Кошки»)
- 2) Ария Христа («Иисус Христос суперзвезда»)
- 3) Ария Троя Болтона «Крик» («Классный мюзикл 3»)
- 4) Ария Кристины («Призрак оперы»)
- 5) Ария Феба де Шатопера «Как мне быть» («Собор парижской Богоматери»)

Далее обучающимся были выданы фотографии героев, после чего дети еще раз слушали фрагменты композиций, пытались сопоставить арию с визуальным образом персонажа, сопоставляли свои изначальные записи. На этом этапе не у всех обучающихся получилось сопоставить изображение с композицией: чаще всего путали Феба и Христа, Несколько человек поменяли местами Христа и Троя Болтона. Самые большие трудности были

с женскими персонажами. Практически 90% обучающихся затруднились точно сопоставить арии с изображениями, что обусловлено тем, что мюзиклы не знакомы обучающимся. Единственным известным мюзиклом из вышеуказанных (для нескольких человек) был «Классный мюзикл». На третьем этапе обучающимся предлагалось описать эмоциональное состояние героя, основываясь на звучании его арии и имея перед глазами визуальную опору. На этом этапе учитель помогал обучающимся, проигрывая фрагменты композиций на фортепиано, акцентируя штрихами звучание композиций. Обучающиеся практически безошибочно описали эмоции Троя и Феба. В некоторой степени мнения разошлись по поводу арии Кристины. Было озвучено множество вариантов относительно арии Гризабеллы, поскольку обучающимся не известно либретто мюзикла, также большие трудности были с арией Христа из-за многочастной структуры композиции, в ходе которой несколько раз меняется настроение и звучание.

На заключительном этапе работы были просмотрены видеофрагменты мюзиклов и проведено обсуждение, что удалось на первых этапах, где было расхождение мнений и каков конечный результат. В качестве домашнего задания обучающимся было предложено ознакомиться при помощи Интернета с либретто мюзиклов, написать письмо другу о своем любимом мюзикле/ фильме / рок опере.

Данный урок позволил достичь нам следующих результатов:

#### ПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

##### А) английский язык

- ✓ Обучающиеся знают, понимают и умеют использовать в речи лексические единицы, связанные с описанием внешности и характера человека, описательные прилагательные
- ✓ Обучающиеся обладают навыками написания письма другу на английском языке



- ✓ Обучающиеся имеют представление о мюзикле как о жанре искусства (как часть культуры стран изучаемого языка)

#### Б) музыка

- ✓ Обучающиеся умеют осознанно слушать музыкальные композиции, описывать их
- ✓ Обучающиеся имеют представление о том, как при помощи музыкальных средств выразительности можно показать настроение героя

#### МЕТАПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

- ✓ Обучающиеся умеют работать с текстом, извлекать основную информацию
- ✓ Обучающиеся могут определить цель урока, провести его рефлексию

#### ЛИЧНОСТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

- ✓ Обучающиеся проявляют интерес к изучению иностранного языка и музыки (МХК);
- ✓ Обучающиеся проявляют интерес к музыкальной культуре;
- ✓ Обучающиеся осознанно подходят к восприятию музыкального материала;
- ✓ Обучающиеся обладают навыками самооценки/взаимооценки;
- ✓ Обучающиеся понимают, что все люди разные, у каждого разные вкусы и предпочтения, которые нужно уважать.

Пятый урок (начало апреля) – интегрированный урок английского языка и музыки на тему “Musicalbox” (урок обобщения и систематизации материала). Урок был построен по принципу шоу «Своя игра». Обучающимся были присвоены номера, карточки с которыми они поднимали в ходе игры, чтобы ответить на вопрос. Чтобы вовлечь всех обучающихся, игра проводилась по цепочке, но если обучающийся затруднялся дать ответ, другие участники, подняв карточку со своим номером, дать ответ

и заработать баллы. Второй учитель фиксировал, кто первым поднял карточку и подсчитывал баллы.

В игре были вопросы следующего типа:

- 1) Посмотри на фото и расскажи об этом человеке (участники рок групп, музыканты, композиторы, персонажи мюзиклов)
- 2) Посмотри на фото и опиши внешность персонажа (герои мюзиклов, музыканты)
- 3) Угадай мелодию. Включается 10 секундный фрагмент песни. Задача – сказать, как называется композиция.
- 4) Аукцион: угадай мелодию (участнику предлагается угадать мелодию с семи нот, другие участники могут повышать ставку, как на торгах, снижая количество нот до 4 и повышая стоимость задания)
- 5) Посмотри на афишу мюзикла, расскажи кратко сюжет / посмотри логотип группы, расскажи, что ты знаешь о ней.

Все задания основывались на ранее изученном материале. Фрагменты композиций проигрывались на фортепиано. В конце занятия проводился аукцион баллов, который позволил практически всем обучающимся получить положительные отметки или (в случае нехватки баллов до отметки) бонус при выполнении домашнего задания. Таким образом, работа всех детей была отмечена. Данный урок позволил актуализировать знания, полученные на двух предшествующих интегрированных уроках.

Шестой, заключительный урок (вторая половина мая, конец 4 четверти) интегрированный урок английского языка и искусства по теме “London. Touristguide”. В ходе данного урока у обучающихся была возможность узнать о менее известных достопримечательностях Лондона, чем Тауэр, Башня Елизаветы II и Букингемский дворец. При подготовке данного занятия учитывался тот факт, что в 5 классе обучающиеся уже изучали тему «Достопримечательности Лондона» и готовили проекты о его достопримечательностях, поэтому требовался элемент новизны.

В качестве разминки и актуализации обучающимся предлагалось выполнить задание типа “true” / “false” , связанное с фактами о Лондоне.

Предварительно была проведена жеребьевка для деления обучающихся на 4 микрогруппы. Затем, обучающимся было отведено 20 минут на прочтение текста и оформление почтовой открытки (по заранее подготовленному учителем раздаточному материалу). Затем, группы делились друг с другом полученными знаниями по мини-конспектам из прочитанного текста.

В конце урока обучающиеся выполнили блиц-опрос, позволяющий отследить усвоение материала и проверить, внимательно ли они слушали своих одноклассников. В качестве домашнего задания обучающимся предлагалось написать письмо другу с опорой на образец про одну из достопримечательностей Лондона.

Реализация данного урока позволила достичь следующих результатов:

#### ПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

- ✓ обучающиеся имеют представление о ранее изученных и новых достопримечательностях Лондона
- ✓ Обучающиеся знают, понимают и умеют использовать в речи лексические единицы
- ✓ Обучающиеся умеют читать текст материал с извлечением основной и специальной информации и его последующим пересказом.
- ✓ Обучающиеся умеют писать письмо другу по заданной теме с опорой на образец.

#### МЕТАПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

- ✓ Обучающиеся могут определить цель урока, провести его рефлексию
- ✓ Обучающиеся способны подготовить проект в микрогруппах в соответствии с учебной задачей.

## ЛИЧНОСТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

- ✓ Обучающиеся проявляют интерес к изучению иностранного языка
- ✓ Обучающиеся обладают навыками самооценки и взаимооценки
- ✓ Обучающиеся проявляют стремление к расширению своего кругозора

### **2.3 Контрольная часть. Анализ результатов исследования.**

После проведения всех вышеописанных уроков нами была проведена диагностическая работа, позволяющая оценить эффективность проделанной работы. Для этого была составлена работа, схожая по содержанию со входной диагностикой.

В первом задании обучающимся предлагалось соединить изображения флагов с названиями стран. В 6 «А» классе с этим заданием полностью справились 9 из 13 человек. Не было обучающихся, полностью не справившихся с этим заданием. В основном ошибки были на замену Австралии и Новой Зеландии. В 6 «В» классе 7 человек полностью справились с заданием, остальные – частично. В двух классах все обучающиеся смогли безошибочно определить по флагам Канаду, США и Великобританию.

Во втором задании обучающимся предлагалось найти и подписать название страны с опорой на предшествующее задание, в которой находится та или иная достопримечательность (задание аналогично входной диагностике, изменен порядок и заменены некоторые фотографии). В 6 «А» классе 10 человек полностью справились с заданием. Не справившихся полностью с заданием не было. В 6 «В» 8 человека полностью справились с заданием, остальные 4 – частично.

В третьем задании проверялся уровень сформированности общекультурной компетенции обучающихся. От обучающихся требовалось активизировать процесс припоминания и сопоставить визуальный образ культурного объекта с его английским названием. Задание было следующим: отметить галочкой, если подписанное название соответствует картинке

и отметить крестиком, если подпись неверна, ниже записать правильный вариант (все названия на английском языке у обучающихся были в задании). С этим заданием справились в 6 «А» 12 из 13 человек, в 6 «В» 11 из 12 человек. Основной ошибкой была подмена варианта Садов Семирамиды и Храма Артемиды.

В четвертом задании обучающимся предлагалось посмотреть на портреты, попытаться назвать людей, которые на них изображены и рассказать чем известны эти люди.

В 6 «А» классе 13 человек узнали Пола Маккартни и назвать группу, поскольку много докладов было именно про Битлз. 11 человек узнали Фредди Меркури (7 человек смогли назвать группу “Queen” и смогли вспомнить несколько композиций, самой популярной была “Wewillrockyou”). 10 человек смог назвать группу Muse. 11 человек смогли назвать солиста группы IronMaiden Брюса Дикенсона. 12 человек смогли назвать Эндрю Ллойд Уэббера, назвать несколько его мюзиклов.

В 6 «В» классе 4 человека узнали Эндрю Ллойд Уэббера (из прочитанного текста про мюзикл), 9 человек назвали Брюса Дикенсона.

11 человек назвали Пола Маккартни, 8 человек узнали Фредди Меркури, 3 человека назвали группу Muse. Следует отметить, что ответы обучающихся стали более развернутыми, стали содержать факты, а не просто сводились к фразе “Heisafamoussinger”.

В пятом задании обучающимся предлагалось рассказать письменно (в формате письма другу по переписке) о своем любимом исполнителе или группе. В опросе все обучающиеся приняли посильное участие, не приступивших к заданию не было в том и другом классе. В 6 «А» классе 7 человек предпочли рассказать о российских исполнителях, 6 человек рассказали о зарубежных исполнителях, воспользовавшись своими докладами, которые они готовили после урока “ClassicRock”.

В 6 «В» классе 5 человек предпочли рассказать об отечественных исполнителях, 7 человек тоже воспользовались своим портфолио.

При выполнении задания из двух классов 17 человек смогли грамотно оформить письмо другу в соответствии с правилами. В экспериментальной группе было уделено больше времени на отработку этого навыка за счет проведения интегрированных уроков и, как отметили сами обучающиеся экспериментальной группы, было значительно легче писать письмо в итоговой диагностике потому что уже много раз писали подобные письма.

В результате мы получили следующие результаты:

Таблица 4: результаты итоговой диагностики в 6 «А» классе.

№	ФИ обучающегося	высокий	средний	низкий	критический
1.	Максим Д.				
2.	Анастасия К.				
3.	Александра К.				
4.	Ксения К.				
5.	Анастасия М.				
6.	Алёна Н.				
7.	Екатерина П.				
8.	Елизавета П.				
9.	Никита Р.				
10	Роман С.				
11	Дарья С.				
12	Юрий Ш.				
13	Артём Я.				

При сравнении двух таблиц становится очевидным, что уровень обучающихся с низким уровнем сформированности социокультурной компетенции значительно сократился с 3 человек до 1. Обучающаяся Алёна Н. не показала больших результатов по ряду объективных причин: во-первых, девочка много болеет в течение учебного года, во-вторых, наблюдается сниженная мотивация к обучению в целом. Данная проблема требует комплексного подхода и совместной работы педагогического коллектива и родителей. Возможно, посредством индивидуальных дополнительных занятий со временем удастся решить эту проблему. Особых успехов достиг обучающийся Артём Я. В ходе занятий удалось опереться на подростковую хобби реакцию подростка, Артём начал проявлять интерес

к изучению английского языка, проявлять инициативу в ходе урока, что раньше было большой редкостью. Безусловно, что имеется определенный пробел в знаниях, но он вполне может быть восполнен. У мальчика в значительной степени расширился кругозор.

Таблица № 5: результаты итоговой диагностики в контрольной группе.

№	ФИ обучающегося	высокий	средний	низкий	критический
1.	Анастасия З.				
2.	Данил М.				
3.	Ольга П.				
4.	Иван П.				
5.	Евгений Р.				
6.	Владислав С				
7.	Сергей С.				
8.	Диана С.				
9.	Оксана С.				
10.	Дмитрий Т.				
11.	Алина Х.				
12.	Дарья Я.				

Как мы видим, здесь отличительной чертой является стабильность показателей. Два обучающихся из группы с низким уровнем сформированности СКК перешли в средний уровень, одна обучающаяся достигла высокого уровня (в сравнении с входной диагностикой).

На основании всего вышеизложенного мы приходим к выводу о том, что проведенная работа была эффективной и позволила достичь положительных результатов.

Кроме того, в ходе работы несколько обучающиеся подготовили рефераты про рок музыку Великобритании и отдельные группы. Планируется подготовка нескольких обучающихся для выступления на НПК в рамках Дней науки школы № 178 в 2016-2017 учебном году.

В ходе работы была определена наиболее оптимальная структура интегрированного урока:

- Организационный этап.

- Постановка цели и задач урока. Мотивация учебной деятельности обучающихся.
  - Актуализация, обобщение и систематизация знаний и опыта обучающихся, необходимых для творческого решения поставленных задач.
  - Применение знаний и умений в новой ситуации. Интеграция компетенций.
  - Контроль усвоения, обсуждение допущенных ошибок и их коррекция.
  - Информация о домашнем задании, инструктаж по его выполнению.
- Рефлексия.

Результаты работы были представлены на заседании гуманитарной кафедры в МАОУ СОШ « 178 в июне 2016. В дальнейшем планируется разработка методических рекомендаций по организации и проведению интегрированных уроков.



## **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Как показало исследование, в программе по иностранным языкам указывается, что основной целью обучения иностранным языкам в средней школе является развитие личности школьника, способной и стремящейся участвовать в межкультурной коммуникации на изучаемом языке и самостоятельно совершенствоваться в овладеваемой им иноязычной речевой деятельности. При этом особая роль отводится социокультурному компоненту содержания обучения, как фактору, во многом определяющему использование языка в конкретных ситуациях, тем самым влияющему на иноязычную коммуникативную компетенцию школьников. Иностранный язык является реальным средством общения между людьми разных стран, средством познания мира и популяризации своей культуры. Использование иностранного языка в коммуникативных целях требует определенного уровня языковой, речевой и социокультурной компетенции. Необходимо сформировать готовность к ведению диалога культур. Обучение иностранному языку дает большие возможности показать обучающимся особенности (не только языковые, но и поведенческие) и специфику страны изучаемого языка.

Проведенный нами теоретический анализ литературы показал, что в настоящее время в общеобразовательной школе основное внимание традиционно уделяется накоплению знаний, в современный же период необходимо направить все усилия на подготовку высокообразованной, интеллектуально развитой личности с целостным представлением картины мира. Выходом на единую, целостную картину мира может стать интегрированный подход в образовании. Интегрированный подход позволяет учителю расширить границы предметности, указать ученику путь поиска решения проблем, используя все знания, выходящие далеко за рамки отдельного предмета.

В практическом плане работа доказала эффективность использования интегрированных уроков как условия развития социокультурной

компетенции обучающихся. Данный возраст был выбран не случайно, т.к. именно в подростковый период происходит культурное самоопределение и активное формирование музыкальных вкусов.

Интеграция дисциплин, где английский язык выступал в роли основного предмета, позволила улучшить работу по следующим направлениям:

- ✓ Активизация самостоятельной работы обучающихся через дифференцированные задания и выход на проектную деятельность;
- ✓ осознание обучающимися языковых явлений, которые трудно или невозможно сопоставить с явлениями родного языка;
- ✓ реализация дифференцированного подхода.

В ходе работы были выявлены блок проблем:

1. Необходимость формирования целостной картины мира и разрозненность учебных программ, отсутствие метапредметных связей между курсами.
2. Невозможность систематически организовать интегрированные уроки ввиду многих факторов, в т.ч. загруженности учебной программы по всем предметам и большие временные затраты при планировании интегрированных уроков, необходимость вовлечения нескольких педагогов для проведения одного урока.

Были определены следующие возможные пути решения проблем:

1. Выделение блока вопросов по предметам одного цикла, которые можно осветить на интегрированных уроках и включение интегрированных уроков в КТП.
2. Интеграция с другими учителями для совместной работы в данном направлении с целью развития умения переноса знаний обучающимися в разные сферы жизни (развитие УУД) посредством активизации

проектной деятельности обучающихся, в т.ч. за счет ресурсов внеурочной деятельности (согласно требованиям ФГОС).

Таким образом, гипотеза, определенная в начале исследования, что выход на интеграцию английского урока с другими дисциплинами поможет повысить уровень владения социокультурной компетенцией обучающихся, получила подтверждение. Цель исследования была достигнута, задачи реализованы. Релевантность между поставленной целью и достигнутым результатом в рамках исследования можно оценить как достаточно высокую.

В дальнейшем предполагается продолжение работы в данном направлении, расширение круга дисциплин для интеграции, разработка серии интегрированных уроков для обучающихся начальной школы.

## Библиографический список

1. Бернс Р. Развитие Я-концепции и воспитание. М.: Прогресс. 1986. – 180 с.
2. Бим И.Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника М.: Русский язык, 1977. — 288 с.
3. Бим, И.Л. Педагогический вуз: состояние и проблемы / И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова, Т.Е. Сахарова // Иностранные языки в школе, 1997. - №2. – с.17-19.
4. Блос П. Психоанализ подросткового возраста М.: Институт общегуманитарных исследований, 2010. — 272 с.
5. Богатырева М.А. Социокультурный компонент содержания профессиоально-ориентированного учебника: Автореферат. дис. канд. наук. М.А. Богатырева. М., 1998.
6. Болина М.В. Формирование социокультурной компетентности будущего учителя Кандидатская диссертация. - Челябинск, 2000. - 179 с.
7. Бурцева Е.В., Рак И.П., Селезнев А.В., Терехов А.В., Чернышов В.Н.. Информационные системы : учеб. пособие /— Там-бов : Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2009. – 128 с.
8. Воробьев, Г. А. Развитие социокультурной компетенции будущих учителей иностранного языка [Текст] / Г. А. Воробьев // Иностранные языки в школе. – 2003. – № 2. – С. 30-35.
9. Выготский Л.С. Психология развития человека М.: Издательство Смысл; Издательство Эксмо, 2006. – 1136 с.
10. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. Пособие для учителя - М.: Арти-Глассо, 2000. - 281 с.
11. Гальскова, Н.Д. Межкультурное обучение: проблема целей и содержания обучения иностранным языкам / Н.Д. Гальскова // Иностранные языки в школе. – 2004. – №1. – С. 3-8.

12. Гаспарян М.А. Иноязычная культура как средство развития личности младшего школьника. Фестиваль педагогических идей «Открытый урок» <http://festival.1september.ru>
13. Зимняя И.А. (ред.) Социальные компетенции / компетентности в образовательной программе ВПО. Материалы XVII Всероссийской научно-методической конференции «Проектирование федеральных государственных образовательных стандартов и образовательных программ высшего профессионального образования в контексте европейских и мировых тенденций». – М., Уфа: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2007. – 72 с.
14. Игнатенко Н.А. Факторы формирования иноязычной социокультурной компетенции будущего учителя. Автореферат Диссертации на соискание ученой степени канд.пед.наук. Воронеж, 2000. 27 с.
15. Иностранный язык в системе среднего и высшего образования: материалы международной научно-практической конференции 1-2 октября 2011 года. - Пенза - Москва - Рязань: Научно-издательский центр Социо-сфера, 2011. - 278 с.
16. Кабардов М.К., Арцишевская Е.В. Типы языковых и коммуникативных способностей и компетенции. / Вопросы психологии, 1996, №1. — с. 34-49.
17. Казанская В.Г. Подросток. Трудности взросления. Книга для психологов, педагогов, родителей СПб.: Питер, 2006. - 240 с.
18. Коваленко Т.А. Что такое интегрированный урок? <https://infourok.ru/material.html?mid=108751> (дата обращения 17.06.2016)
19. Концепция духовно-нравственного воспитания российских школьников. Под ред. Данилюк А.Я., Кондакова А.М., Тишкова В.А.
20. Кочеткова О.Н., Быльнова Л.Ю. Интегрированный урок: теория и практика [http://www.n-asveta.by/dadatki/int\\_urok.pdf](http://www.n-asveta.by/dadatki/int_urok.pdf) (дата обращения 11.06.2016)

- 21.Криволапова Е. В. Интегрированный урок как одна из форм нестандартного урока [Текст] // Инновационные педагогические технологии: материалы II междунар. науч. конф. (г. Казань, май 2015 г.). — Казань: Бук, 2015. — С. 113-115.
- 22.Кульневич С.В., Лакоценина Т.П. Современный урок. Часть II. Не совсем обычные и совсем необычные уроки Научно-практич. пособие для учителей, методистов, руководителей учебных заведений, студентов пед. учеб.заведений, слушателей ИПК. - Ростов-н/Д: Изд-во Учитель, –2005. – 288 с.
- 23.Лакоценина Т.П. Современный урок. Часть VI. Интегрированные уроки Научно-практич.пособие для учителей,методистов, руководителей учебных заведений, студентов пед. заведений, слушателей ИПК. - Ростов-н/Д: Изд-во «Учитель», –2008. – 253 с.
- 24.Лакоценина Т.П., Алимова Е.Е., Оганезова Л.М. Современный урок. Часть IV. Альтернативные уроки Научно-практич.пособие для учителей,методистов, руководителей учебных заведений, студентов пед. заведений, слушателей ИПК. -Ростов-н/Д: Изд-во«Учитель», -2007. -240с.
- 25.Личко А.Е. Подростковая психиатрия (Руководство для врачей).— Изд. 2-е, доп. и перераб.—Л.: Медицина, 1985.—416 с.
26. Лукьянова, Л.А. Формирование функционально-содержательной основы социокультурной компетенции учащихся 10-11 классов общеобразовательной школы (на материале английского языка) [Текст]: дис. канд. пед. наук: 13.00.02. – Санкт-Петербург, 2014. – 186 с.
27. Национальная доктрина образования в Российской Федерации <http://sinncom.ru/content/reforma/index5.htm> (дата обращения 26.06.2016)
28. Неверова О.И. Формирование ключевых компетенций школьников как одного из направлений модернизации Российского образования. <http://oineverova.ucoz.ru> (дата обращения 17.05.2016)
- 29.Нефедова Е.В., Тарасова Г.Л. Интегрированные уроки <http://festival.1september.ru/articles/627614/> (дата обращения 27.05.2016)

30. Ожегов С.И. Толковый словарь русского языка. М.: Советская энциклопедия, 1973. – 846 с.
31. Пассов Е.И. Иноязычная культура как содержание иноязычного образования. <http://www.gramota.ru> (дата обращения 13.05.2016)
32. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. – М.: Русский язык, 1989.
33. Пассов, Е. И., Кузовлев, В. П., Царькова, В. Б. Учитель иностранного языка. Мастерство и личность — Просвещение, 1993. — 159 с.
34. Примерные программы по иностранным языкам. Английский язык. М.: Просвещение, 2014
35. Рiske, И.Э. Формирование социокультурной компетенции у учащихся старшей ступени обучения на материале англоязычной поэзии [Текст]: дис... канд. пед. наук: 13.00.02. – С-Пб.: РГПУ, 2000. – 259 с.
36. Руденко С.И. Интегрированные и бинарные уроки <https://multiurok.ru/> (дата обращения 03.06. 2016)
37. Садохин А.П. Межкультурная коммуникация. Учебное пособие. М.: Альфа-М; ИНФРА-М, 2004. - 288 с.
38. Сафонова В.В. Английский язык. Контрольные задания к учебнику для 8 класса. – М.: Просвещение, 2002. – 173 с.
39. Сафонова, В.В. Социокультурный подход к обучению иностранным языкам. – М.: Высшая школа, Амскорт интернэшнл, 1991.
40. Словарь русского языка, М., 1982.
41. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций. – М.: Просвещение, 2002. – 239 с.
42. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам [Текст]: учебное пособие. – М.: «Просвещение», 2003. – 237 с.
43. Сухова Л. В., 2007. Коммуникативно-ориентированное обучение иностранному языку и языковая парасреда как его системообразующий фактор. Иностранный язык в школе. № 5. С. 15–18.

44. Угарова Л.А. Межпредметная интеграция дисциплин при подготовке бакалавров технологического образования // Педагогическое образование и наука 2008 06 Научно-методический журнал. — М.: Международная академия наук педагогического образования (МАНПО). — С. 77-85
45. Федеральный государственный образовательный стандарт. М. 2012
46. Фельдштейн Д.И. Психология становления личности. — М.: Международная педагогическая академия, 1994. - 190 с.
47. Фундаментальное ядро содержания общего образования / Рос.акад. наук, Рос. акад. образования; под ред. В. В. Козлова, А. М. Кондакова. 4е изд., дораб. - М.: Просвещение, 2011. - 79 с. - (Стандарты второго поколения).
48. Халяпина, Л. П. Методическая система формирования поликультурной языковой личности посредством Интернет-коммуникации в процессе обучения иностранным языкам : Автореф. дис. ... д-р.пед. наук / Л. П. Халяпина. — СПб., 2006. — 47 с.
49. Шаповаленко И.В. Возрастная психология (Психология развития и возрастная психология). — М.: Гардарики, 2005. — 349 с.
50. Эльконин Д.Б. Заметки о развитии предметных действий в раннем детстве // Д.Б. Эльконин «Избранные психологические труды». Москва. Педагогика, 1989г. 560с.
51. Ярцева И.К. Педагогические условия формирования социокультурной компетенции студентов отделения переводчиков. <http://www.aspirant.vsu.ru>
52. Электронный словарь <http://dic.academic.ru>



# ПРИЛОЖЕНИЯ

## Приложение 1: анкета для учителей

Интегрированный урок

### Интегрированный урок

\* Обязательно

1. ФИО \*

.....

2. Образовательная организация \*

.....

3. Преподаваемый предмет \*

Отметьте все подходящие варианты.

- ☐ Русский язык и литература
- ☐ Математика
- ☐ Иностранный язык
- ☐ Биология
- ☐ География
- ☐ Химия
- ☐ Физика
- ☐ Физическая культура
- ☐ Начальные классы
- ☐ Музыка
- ☐ МХК
- ☐ Искусство
- ☐ История и общественные науки
- ☐ Информатика
- ☐ технология
- ☐ ОБЖ/КБЖ

4. Возраст обучающихся \*

Отметьте только один овал.

- ☐ 1-4 класс
- ☐ 5-9 класс
- ☐ 10-11 класс
- ☐ средняя и старшая школа
- ☐ начальная школа и среднее звено
- ☐ 1-11 класс

**5. Опыт работы \***

Отметьте только один овал.

- ☐ Молодой специалист (до года)
- ☐ Молодой специалист (до 5 лет)
- ☐ 5-10 лет
- ☐ свыше 10 лет

**6. Приходилось ли Вам вести другие предметы (например, на заменах)? Если да, то какие? \***

Отметьте только один овал.

- ☐ да
- ☐ нет
- ☐ Другое:

**7. Использовали ли Вы в своей практике интегрированные уроки? \***

Отметьте только один овал.

- ☐ да
- ☐ нет

**8. С какими предметами Вы интегрировались?**

.....

.....

.....

.....

**9. В чем Вы видите целесообразность интегрированных уроков \***

Отметьте все подходящие варианты.

- ☐ расширение кругозора обучающихся
- ☐ выход на метапредметные связи, развитие УУД
- ☐ формирование целостной картины мира
- ☐ способствуют развитию мотивации обучающихся к обучению
- ☐ помогают учителям совместно решать педагогические задачи
- ☐ помогают разнообразить образовательный процесс
- ☐ Другое: .....

**10. Могут ли, на Ваш взгляд, объединяться предметы разных циклов, например, естественно-математические науки и предметы художественного цикла? \***

Отметьте только один овал.

- ☐ да
- ☐ нет

11. Как Вы считаете, использование интегрированных уроков способствует развитию социокультурной и общекультурной компетенций обучающихся? \*

Отметьте только один овал.

- ☐ да  
☐ нет

12. С какими трудностями Вам пришлось столкнуться (или) какие трудности у учителя могут возникнуть при организации интегрированного урока? \*

Отметьте все подходящие варианты.

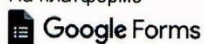
- ☐ загруженность учебной программы  
☐ нехватка времени  
☐ нехватка каких-то знаний, умений из другой области  
☐ трудности объединить усилия с коллегами  
☐ препятствия со стороны администрации  
☐ низкий уровень подготовки обучающихся по одной из дисциплин  
☐ нехватка опыта работы  
☐ разобщенность учебных программ  
☐ затрудняюсь структурировать такой урок  
☐ Другое: .....

13. Возможна ли систематическая организация интегрированных уроков в условиях современной школы? \*

Отметьте только один овал.

- ☐ Да  
☐ Нет

На платформе





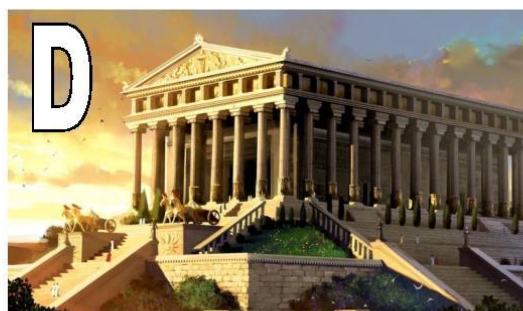
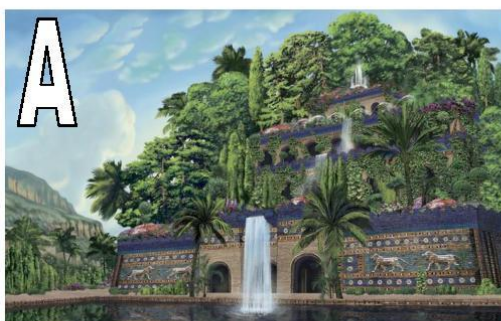
Приложение 2: Входная диагностика для обучающихся 6 классов.

NAME: .....

DATE: ..... CLASS: .....

1. Match the name of the Wonders of the World with the pictures

1	Lighthouse of Alexandria	
2	Hanging Gardens of Babylon	
3	Colossus of Rhodes	
4	Statue of Zeus at Olympia	
5	Great Pyramid of Giza	



## 2. Match the countries with their capitals

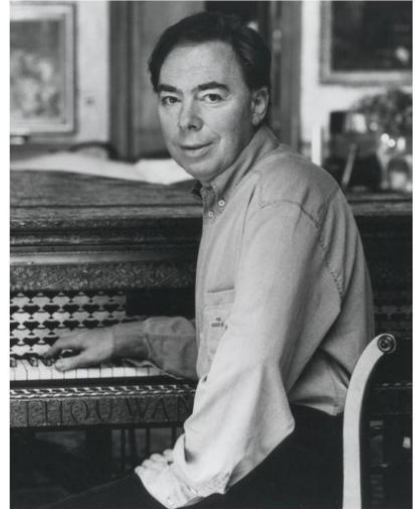
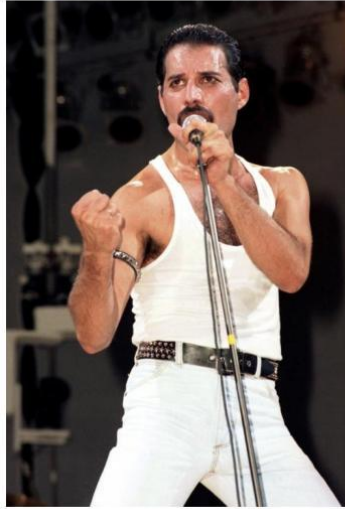
1	New Zealand	a) Washington
2	Australia	b) Ottawa
3	The USA	c) London
4	The UK	d) Canberra
5	Canada	e) Wellington

## 3. Look at the pictures and write the names of the countries where the places of interest are located. (Use ex. 2)





4. Do you know them? Choose one person and talk to your partner about the person: what is he famous for?



### Приложение 3: Итоговая диагностика для обучающихся 6 класса

NAME: .....

DATE: ..... CLASS: .....

#### 1. Match the flags with the names of the capitals.

a) Canberra	b) Wellington	c) New York
d) Washington	e) London	f) Ottawa



2. Look at the pictures and write the names of the countries where the places of interest are located. (Use ex. 1)





5. Do you know them? Choose one person and talk to your partner about the person: what is he famous for?

